

110 h... 12/62



THE PROVINCE OF TRANSVAAL PROVINSIE TRANSVAAL
Official Gazette Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIII.] PRICE 5c. PRETORIA, 28 NOVEMBER 1962. PRYS 5c. [No. 3001.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 281 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Junction Hill Township was proclaimed an approved township by Proclamation No. 317 (Administrator's), dated the third day of December, 1954, subject to the conditions contained in the Schedule to the said proclamation and as indicated on General Plan S.G. No. A.2271/53;

And whereas, in terms of sub-section (2) of section thirty of the Land Survey Act, 1927, read with sub-section (4) (a) of section twenty-six of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I approved the partial cancellation of the said General Plan S.G. No. A.2271/53 by the excising of Erven Nos. 1 to 95, 113 to 127 and certain streets;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (4) (a), I hereby declare that the said conditions are hereby amended as follows:—

- (a) Substitute clause A 11 by the following clause:—
“11. Land for Transformer Purposes: Erf No. 101 on General Plan S.G. No. A.2271/53 shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant.”
- (b) Delete clause A 12.
- (c) Clause A 13 be numbered A 12.
- (d) Clause B 1.—Delete the words and figure “but excluding the provisions of Notarial Deed No. 246/50S the route of which servitude falls in a street in the township”.
- (e) Clause B 2 (i).—Replace the word “erven” by the word “Erf”.
- (f) Clause B 2 (ii).—Delete the words “(including the S.A.R. and H. Administration)”.
- (g) Clause B 3.—Delete the figures “66, 65” in the heading thereof.
- (h) Delete clause B 4.
- (j) Clauses B 5, B 6, B 7, B 8 and B 9 be numbered B 4, B 5, B 6, B 7 and B 8.
- (k) New clause B 5.—Substitute “B 3 to B 5” in the heading thereof by “B 3 and B 4”.

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-sixth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1582 Vol. 2.

No. 281 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Junction Hill by Proklamasie No. 317 (Administrateurs-), gedateer die derde dag van Desember 1954, as 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die Bylae tot genoemde proklamasie en soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.2271/53;

En nademaal ek, ingevolge subartikel (2) van artikel dertig van die Opmetingswet, 1927, gelees met subartikel (4) (a) van artikel ses-en-twintig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, die gedeeltelike kansellasië van genoemde Algemene Plan L.G. No. A.2271/53, goedgekeur het deur die uitsluiting van Erwe Nos. 1 tot 95, 113 tot 127 en sekere strate;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde subartikel (4) (a) aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde voorwaardes hierby soos volg gewysig word:—

- (a) Vervang klousule A 11 deur die volgende klousule:—
„11. Grond vir transformatordoeleindes: Erf No. 101 op Algemene Plan L.G. No. A.2271/53 moet deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word.”
- (b) Skrap klousule A 12.
- (c) Hernommer klousule A 13 na A 12.
- (d) Klousule B 1.—Skrap die woorde en syfer „maar uitgesonderd die bepalings van Notariële Akte No. 246/50S; daar die roete van hierdie serwituu binne 'n straat in die dorp val”.
- (e) Klousule B 2 (i).—Vervang die woord „erwe” deur die woord „erf”.
- (f) Klousule B 2 (ii).—Skrap die woorde „(met inbegrip van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens)”.
- (g) Klousule B 3.—Skrap die syfers „66, 65” in die opskrif daarvan.
- (h) Skrap klousule B 4.
- (j) Hernommer klousules B 5, B 6, B 7, B 8 en B 9 na B 4, B 5, B 6, B 7 en B 8.
- (k) Nuwe klousule B 5.—Vervang „B 3 tot B 5” in die opskrif daarvan deur „B 3 tot B 4”.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1582 Vol. 2.

No. 282 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of The Hill Extension No. 5 on Portion 113 and Portion C of Portion 5 of the northern portion of the farm Klipriviersberg No. 106, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

No. 282 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp-The Hill Uitbreiding No. 5 te stig op Gedeelte 113 en Gedeelte C van Gedeelte 5 van die noordelike gedeelte van die plaas Klipriviersberg No. 106, Registrasieafdeling I.R., distrik Johannesburg;

CONTENTS

No.		PAGE
Administrator's Notices.		
792.	Roodepoort-Maraiburg Municipality: Proposed Alteration of Name	442
794.	Opening of Public Main Road within the Municipality of Klerksdorp	425
795.	Proposed Reduction of Outspan Servitude: Mapochsgronden No. 505—J.S., Middelburg District	425
796.	Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Peebles No. 31—J.U., Nelspruit District	425
797.	Opening of Public Main Road within the Municipality of Klerksdorp	428
798.	Opening of Public Main Road within the Municipality of Klerksdorp	428
799.	Outspan Servitude: Zoolhuis No. 148—I.O., Lichtenburg District	428
800.	Deviation and Widening of Public Road: Districts of Witbank and Delmas	429
801.	Apportionment of Properties, Rights and Liabilities between the Peri-Urban Areas Health Board and the City Council of Pretoria	430
802.	Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Library Regulations	430
803.	Witbank Municipality: Amendment to the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trade, Occupations and Work	431
804.	Naboomspruit Municipality: Water Supply Regulations: Correction	432
805.	Cancellation of Outspan Servitude: Leeuwpan No. 58—I.Q., Ventersdorp District	432
806.	Brakpan Municipality: Amendment to Cemetery By-laws	432
807.	Cancellation of Outspan Servitude: Vaalfontein No. 491—K.Q., Rustenburg District	434
809.	Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to By-laws Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information	434
810.	Carletonville Municipality: Amendment to Sanitary Conveniences, Nightsoil and Refuse Removal By-laws	435
811.	Potchefstroom Municipality: Amendment to By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers	436
812.	Germiston Municipality: Amendment to Pension Fund By-laws	436
813.	Krugersdorp Municipality: Amendment to Native Administration Regulations	436
814.	Volksrust Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws	441
815.	Klerksdorp Municipality: Amendment to Coloured Township By-laws	441
General Notices.		
149.	Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/7	442
150.	Proposed Township: Clubview Extension No. 5	443
151.	Proposed Township: Clubview Extension No. 6	444
152.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/18	444
153.	Proposed Coloured Township: Barberton	445
154.	Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12	445
155.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Selcourt Township	446
156.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Oberholzer Township	446
157.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/16	446
158.	Proposed Township: Baillie Park Extension No. 3	447
159.	Proposed Township: Chamdor Extension No. 1	448
160.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/90	448
161.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Benoni Township	449
	Tenders	449
	Applications for Motor Carrier Certificates	454
	Pound Sales	458
	Notices by Local Authorities	459

INHOUD

No.		BLADSY
Administrateurskennisgewings.		
792.	Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg: Voorgestelde Verandering van Naam	442
794.	Opening van Openbare Grootpad Binne die Munisipaliteit van Klerksdorp	425
795.	Voorgestelde Vermindering van Uitspanserwituut: Mapochsgronden No. 505—J.S., Distrik Middelburg	425
796.	Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut: Peebles No. 31—J.U., Distrik Nelspruit	425
797.	Opening van Openbare Grootpad Binne die Munisipaliteit van Klerksdorp	428
798.	Opening van Openbare Grootpad Binne die Munisipaliteit van Klerksdorp	428
799.	Uitspanserwituut: Zoolhuis No. 148—I.O., Distrik Lichtenburg	428
800.	Verlegging en Verbreding van Openbare Pad: Distrikte Witbank en Delmas	429
801.	Toewysing van Eiendomme; Regte en Aanspreeklikhede Tussen die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en die Stadsraad van Pretoria	430
802.	Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Biblioteekregulasies	430
803.	Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Verordeninge vir die Lisensiering van en die Toesig Oor die Regulering van en die Beheer Oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk	431
804.	Munisipaliteit Naboomspruit: Waterleweringsregulasies: Verbetering	432
805.	Opheffing van Uitspanserwituut: Leeuwpan No. 58—I.Q., Distrik Ventersdorp	432
806.	Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Begraafplaasverordeninge	432
807.	Opheffing van Uitspanserwituut: Vaalfontein No. 491—K.Q., Distrik Rustenburg	434
809.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge vir die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstrekking van Inligting	434
810.	Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge	435
811.	Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Verordeninge vir die Lisensiering en Reëling van Loodgieters en Rioollêers	436
812.	Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Pensioenfondsverordeninge	436
813.	Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Naturelle-administrasieregulasies	436
814.	Munisipaliteit Volksrust: Wysiging van Zwembad Bijwette	441
815.	Munisipaliteit Klerksdorp: Wysiging van Kleurlingdorpverordeninge	441
Algemene Kennisgewings.		
149.	Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/7	442
150.	Voorgestelde Dorp: Clubview Uitbreiding No. 5	443
151.	Voorgestelde Dorp: Clubview Uitbreiding No. 6	444
152.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/18	444
153.	Voorgestelde Kleurling Dorp: Barberton	445
154.	Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12	445
155.	Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Selcourt	446
156.	Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Oberholzer	446
157.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/16	446
158.	Voorgestelde Dorp: Baillie Park Uitbreiding No. 3	447
159.	Voorgestelde Dorp: Chamdor Uitbreiding No. 1	448
160.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/90	448
161.	Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Benoni	449
	Tenders	449
	Aansoek om Motortransportsertifikate	454
	Skutverkope	458
	Plaaslike Bestuurskennisgewings	459

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

ALIENATION OF PROPERTY.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Council—

- (1) to sell Erf No. 960 to Eendag Diens Droogskoonmakers en Wassery for an amount of R600;
- (2) to sell Erf No. 598 to Mr. J. E. Heydenrych for an amount of R210.

Further particulars in connection with the properties and the conditions in terms of which it is to be alienated, are open for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours.

Any objections against the proposed alienation, must reach the Town Clerk before 12 noon, on Monday, 17th December, 1962.

J. C. DE BEER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Zeerust, 6th November, 1962.
(Notice No. 1962.)

STADSRAAD VAN ZEERUST.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur,

No. 17 van 1939, soos gewysig, van die voorneme van die Raad om—

- (1) Erf No. 960 aan Eendag Diens Droogskoonmakers en Wassery te verkoop teen 'n bedrag van R600;
- (2) Erf No. 598 aan mr. J. E. Heydenrych te verkoop teen 'n bedrag van R210.

Verdere besonderhede in verband met die eiendomme en die voorwaardes waaronder dit vervreem staan te word, lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, gedurende normale kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde vervreemding moet die Stadsklerk bereik voor 12-uur middag, op Maandag, 17 Desember 1962.

J. C. DE BEER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Zeerust, 6 November 1962.
(Kennisgewing No. 1962.) 821—14-21-28

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Joseph Selig Sher, of 7 Louvain Road, Delville, Germiston, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance, No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate or who wishes to lay before the committee any fact or

information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 5th December, 1962. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE:

Ek, Joseph Selig Sher, van Louvainweg 7, Delville, Germiston, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerlisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 5 Desember 1962 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek. 822—14-21

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate



The Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9-duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swarthaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visseryebeampte, Posbus 45, Lydenburg.

NOTICE IN TERMS OF REGULATION 4 OF THE REGULATIONS FRAMED UNDER THE DIVISION OF LAND ORDINANCE, No. 20 OF 1957.

To.—OCEANA TRANSVAAL LAND COMPANY, LIMITED, the owner of the Mineral rights and other interested persons.

Notice is hereby given that Iris May Bourhill the owner of Portion C of portion of the farm Boschfontein No. 330—JQ, formerly No. 193, District Rustenburg, has applied in terms of Section 5 of the above-mentioned Ordinance to the Director of Local Government to subdivide the above-mentioned land into two portions which are both smaller than 25 morgen in extent.

Any objections by the holder or lessee of the mineral rights over the above-mentioned property against the proposed subdivision of the property must be made to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, within two (2) months after the first publication of this notice.

I. M. BOURHILL.

P.O. Box 406,
Rustenburg.

KENNISGEWING IN TERME VAN REGULASIE 4 VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND NO. 20 VAN 1957.

Aan.—OCEANA TRANSVAAL LAND COMPANY, LIMITED, die eienaar van die Mineraleregte en ander belanghebbendes.

Kennis word hiermee gegee dat Iris May Bourhill die eienares van Gedeelte C van gedeelte van die plaas Boschfontein No. 330—JQ, voorheen No. 193, Distrik Rustenburg, ingevolge Artikel 5 van die Ordonnansie voornoemd aansoek gedoen het by die Direkteur van Plaaslike Bestuur om die genoemde grond te verdeel in twee gedeeltes waarvan beide minder as 25 morg groot is.

Enige besware deur die houer of huurder van die mineraleregte oor die eiendom voornoemd teen die voorgestelde onderverdeling van die eiendom moet by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, ingedien word binne twee (2) maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

I. M. BOURHILL.

Posbus 406,
Rustenburg.

827—14-21-28

CITY OF JOHANNESBURG.

PETITION FOR PROCLAMATION OF THE WIDENING OF HEIDELBERG ROAD OVER REMAINDER AND PORTION 5 OF THE FARM ELANDSFONTEIN No. 107—I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, not later than the 7th January, 1963.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 21st November, 1962.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE ROAD.

A widening of the northern portion of the intersection of Heidelberg and Rand Airport Roads, being triangular in shape, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.5331/61 (R.M.T. No. 620).

STAD JOHANNESBURG.

VERSOEKSKRIF: PROKLAMASIE IN VERBAND MET DIE BREERMAAK VAN HEIDELBERGWEG OP DIE RESTANT EN GEDEELTE 5 VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 107—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 5 van die Plaaslike Oorritette Weë Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos-gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edele die Administrateur versoek om die pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar uiters op 7 Januarie 1963, skriftelik in duplo, by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis.

Johannesburg, 21 November 1962.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE PAD.

'n Driehoekige stuk grond by die noordelike gedeelte van die kruising van Heidelbergweg en die Randse Lughawepad vir die breërmaak van Heidelbergweg, soos dit volledig op Kaart S.G. No. A.5331/61 (R.M.T. No. 620) aangedui word.

831—21-28-5

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following by-laws:—

(a) *Health By-laws.*—By the addition to Section 351 of two sub-sections in respect of expiry dates of permits, and the fees payable in respect thereof.

(b) *Pension Fund By-laws.*—By the repeal of the existing Pension Fund By-laws, and the substitution therefore of a new code of Regulations.

Copies of these amendments will lie for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 123,
Potchefstroom.

(Notice No. 108 of 21st November, 1962.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van

voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

(a) *Gesondheidsverordeninge.*—Deur die toevoeging tot Artikel 351 van twee subartikels ten opsigte van verval-datum van permitte en die gelde daarvoor betaalbaar.

(b) *Pensioenfondsverordeninge.*—Deur die bestaande Pensioenfondsverordeninge te herroep en dit te vervang met 'n nuwe stel Regulasies.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantore vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 123,
Potchefstroom.

(Kennisgewing No. 108 van 21 November 1962.) 836—21

MUNICIPALITY OF CAROLINA.

SALE OF ERVEN.—CAROLINDIA.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Carolina has resolved to sell Erven Nos. 133 to 144, situated in Carolindia, subject to Administrator's approval.

Conditions of sale will lie for inspection at the Office of the undersigned and objections, if any, must be lodged with the Town Clerk, in writing, on or before the 19th December, 1962.

P. W. DE BRUIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Carolina, 15th November, 1962.

MUNISIPALITEIT CAROLINA.

VERKOOP VAN ERWE.—CAROLINDIA.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Carolina besluit het om onderhewig aan Administrateursgoedkeuring, Erwe Nos. 133 tot 144, geleë in Carolindia, te verkoop.

Voorwaardes van verkoop lê ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk en besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 19 Desember 1962.

P. W. DE BRUIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Carolina, 15 November 1962.

838—21

HEALTH COMMITTEE OF OTTOSHOOP.

VALUATIONS OF PROPERTY IN TERMS OF LOCAL AUTHORITY RATING ORDINANCE, No. 20 OF 1933.

Proposed valuations of property for the period 1st July, 1962, to 30th June, 1965, are open for inspection with the Secretary for a period of 30 days.

Any objections thereto should be lodged by or before 12 noon on 21st December, 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN OTTOSHOOP.

WAARDASIES VAN EIENDOMME VOLGENS PLAASLIKE-BESTUUR-BELASTINGORDONNANSIE, No. 20 VAN 1933.

Die voorgestelde waardasies van eiendom vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1965 lê ter insae by die Sekretaris vir 'n tydperk van 30 dae.

Enige besware moet ingedien word voor of op 12 middag op 21 Desember 1962.

837—21

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

PETITION FOR PROCLAMATION OF A PUBLIC ROAD.

The Town Council of Piet Retief has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim a public road, as described in the accompanying Schedule, in terms of the provisions of Section 4 of Ordinance No. 44 of 1904.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours, in the office of the Clerk of the Council.

Any interested person wishing to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Piet Retief, before 27th December, 1962.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 8th November, 1962.
(Municipal Notice No. 57/1962.)

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROAD.

(a) *Over Portion 53 of the farm Welgekozen No. 514—I.T., District Piet Retief.*—From the south-eastern corner of Portion 53 of the farm Welgekozen No. 514—I.T., in a south-westerly direction along the boundary between the farm Welgekozen No. 514—I.T., and Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T. for one hundred and ninety-seven point seven five yards, from there in a north-easterly direction for two hundred and one point six four yards, then in a north-north-easterly direction for nine point one five yards to a point on the eastern boundary of Portion 53 of Welgekozen No. 514—I.T., from there in a southerly direction for twenty-one point eight five yards along the eastern boundary of the said Portion 53 to the commencing point and more fully described on Diagram L.G. No. A.3314/62.

(b) *Over Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T., District Piet Retief.*—From a point where the north-western boundary of Erf No. 401 meets the western town boundary between Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T. and the farm Welverdiend No. 148—H.T., along the western town boundary in a north-easterly direction for 60 yards. From there for six hundred and thirty-seven point nine yards in a straight line east-north-eastwards, parallel with the northern town boundary to a point where this line intersects the northern town lands boundary, then further east-north-eastwards along this northern town lands boundary for one hundred and eighty point five yards, from there in a south-easterly direction for eight point one yards to a point which forms the north-eastern corner of Muller Street, then along the northern town boundary in a west-south-westerly direction for eight hundred and seventy-four point two six yards to the commencing point and more fully described on Diagram L.G. No. 3313/62.

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

VERSOEKSKRIF VIR D'E PROKLAMERING VAN 'N OPENBARE PAD.

Die Stadsraad van Piet Retief het Sy Edele, die Administrateur versoek om, ingevolge die bepaling van Artikel 4 van Ordonnansie No. 44 van 1904, 'n openbare pad wat in die bygaande Bylae omskryf word, te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die plan wat daarby aangeheg is, lê ter insae gedurende kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad.

Enige persoon wat teen die proklamerings van die voorgestelde pad beswaar wil maak moet sy beswaar in tweevoud indien by die

Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Piet Retief, voor 27 Desember 1962.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Piet Retief, 8 November 1962.
(Munisipale Kennisgewing No. 57/1962.)

BYLAE.

BESKRYWING VAN PAD.

(a) *Oor Gedeelte 53 van die plaas Welgekozen No. 514—I.T., Distrik Piet Retief.*—Vanaf die suidoostelike hoek van Gedeelte 53 van die plaas Welgekozen No. 514—I.T. in 'n suidwestelike rigting met die grens tussen die plaas Welgekozen No. 514—I.T., en Piet Retief Dorp en Dorpsgronde No. 149—H.T., vir eenhonderd sewe-en-negentig punt sewe vyf jaarts, vandaar in 'n noord-oostelike rigting vir tweehonderd en een punt ses vier jaarts, vandaar in 'n noord-noord-oostelike rigting vir nege punt een vyf jaarts tot by 'n punt op die oostelike grens van Gedeelte 53 van Welgekozen No. 514—I.T., vandaar in 'n suidelike rigting vir een-en-twintig punt agt vyf jaarts al met die oostelike grens van genoemde Gedeelte 53 langs tot by die begin punt, en vollediger op Kaart L.G. No. A.3314/62, aangedui word.

(b) *Oor die Piet Retief Dorp- en Dorpsgronde No. 149—H.T., Distrik Piet Retief.*—Vanaf die punt waar die noordwestelike grens van Erf No. 401 die westelike dorpsgrens tussen Piet Retief Dorp en Dorpsgronde No. 149—H.T. en die plaas Welverdiend No. 148—H.T., ontmoet, met die westelike dorpsgrens lang in 'n noordoostelike rigting vir 60 jaarts. Vandaar vir seeshonderd sewe-en-dertig punt nege jaarts in 'n reguit lyn oos-noordooswaarts, parallel met die noordelike dorpsgrens tot waar hierdie lyn die noordelike dorpsgrondegrens sny, dan verder oos-noordooswaarts langs hierdie noordelike dorpsgrondegrens vir eenhonderd en tagtig punt vyf jaarts, vandaar in 'n suidoostelike rigting vir agt punt een jaarts tot by die punt wat die noord-oostelike hoek vorm van Mullerstraat, vandaar al met die noordelike dorpsgrens langs in 'n wes-suidwestelike rigting vir agthonderd vier-en-sewentig punt twee ses jaarts tot by die begin punt, en vollediger op Kaart L.G. No. 3313/62, aangedui word.

825—14-21-28

NOTICE TO HOLDER OF MINERAL RIGHTS.

DIVISION OF LAND ORDINANCE, No. 20 OF 1957, SECTION 10 (b).

To.—SPES BONA MINES, LIMITED.

The registered owner of the mineral rights of the remaining extent of Portion 3 of the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R. (formerly No. 24), District of Johannesburg, by virtue of Deed of Cession No. 347/23 S, dated 13th July, 1923, or to its successor in title.

Kindly take notice that we, Benrose Holdings, Limited, the registered owners of the above land by virtue of Deed of Transfer No. 3791/1949, dated 17th February, 1949, have lodged an application with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, for the division of the said land by the creation of a new subdivision thereof in extent approximately one (1) morgen.

We hereby call on you if you so wish to lodge an objection with the Secretary, Townships Board, office of the Director of Local Government, Provincial Building, Pretoria, within a period of two months after the first publication hereof.

S. N. MANDY,
Director, Benrose Holdings, Limited.
102 Ma'n Reef Road,
Benrose,
Johannesburg, 29th October, 1962.

826—14-21-28

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brakpan proposes to amend the By-laws Relating to Licences and Business Control in order to increase the Weighbridge Tariff.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during ordinary office hours at the offices of the undersigned from the date hereof.

Anyone desiring to object to the proposed amendments shall lodge such objection, in writing, with the undersigned on or before 19th December, 1962.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.
21st November, 1962.
(Notice No. 60.)

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om die Verordeninge betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede te wysig ten einde die Weegbrugtarief te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondervermelde gedurende gewone diensure vanaf die datum hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar laatstens op 19 Desember 1962, skriftelik by die ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.
21 November 1962.
(Kennisgewing No. 60.) 835—21

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 24/62.

PROPOSED AMENDMENT OF UNIFORM TRAFFIC BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the Village Council's intention to amend certain sections of the above-mentioned by-laws.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the Town Clerk, during office hours, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Koster, 14th November, 1962.

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 24/62.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN EEN VORMIGE VERKEERSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om sekere bepalinge van die bogenoemde verordeninge, te wysig.

'n Afskrif van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Koster, 14 November 1962. 839—21

TOWN COUNCIL OF BRITS.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/3 of 1962.

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15 promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Brits intends to adopt the proposals contained in draft Amending Town-planning Scheme No. 1/3 of 1962.

The Scheme, applicable to all properties situated within the area of jurisdiction of the Brits Town Council, provides for the following amendments to the Brits Town-planning Scheme No. 1 of 1958, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 117 of 1959, as amended:—

- (1) By addition of the words "Vulcanising works" after the words "Dry cleaning" in the interpretation of "domestic industrial building", part IV, clause 13;
- (2) by addition of the words "Domestic Industrial Building" after the word "Hotels" in column (4), use zone III, Table C of clause 15;
- (3) by the substitution in sub-clause (a) of clause 12 of the expression "12 and 13" by the expression "10 and 11";
- (4) by the substitution in sub-clause (b) of clause 12 of the expression "12 and 13" by the expression "10 and 11";
- (5) by the substitution in the interpretation of "Building" in clause 13, part IV of the expression "17 to 20" by the expression "15 to 18";
- (6) by the substitution in sub-clause (a) of clause 14 of the expression "17 and 22" by the expression "15 and 20";
- (7) by the substitution in proviso (e) of clause 15 of the figures "19" by the figures "17";
- (8) by the substitution in sub-clause (f) of clause 18 of the figures "27" by the figures "25";
- (9) by the deletion in proviso (i) after Table D of clause 19 of the expression "in accordance with clause 8";
- (10) by the substitution in proviso (e) (iii) after Table E of clause 20 of the figures "15" by the figures "13";
- (11) by the substitution in sub-clause (a) of clause 22 of the figures "23" by the figures "21".

The Draft Scheme will be open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Brits, for a period of six weeks from the 7th November, 1962, during office hours.

Any objections or representations with regard thereto must be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 106, Brits, on or before 20th December, 1962.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brits, 7th November, 1962.

STADSRAAD VAN BRITS.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/3 VAN 1962.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Regulasie No. 15, afgekondig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits van voorneme is om die voorstelle wat in die konsep van Dorpsaanlegwysigingskema No. 1/3 van 1962, vervat is, te aanvaar.

Die skema het betrekking op alle eiendomme geleë binne die regsgebied van die Stadsraad van Brits en maak voorsiening vir die volgende wysigings aan Brits Dorpsaanlegskema No. 1 van 1958, goedgekeur kragtens Administrateurs Proklamasie No. 117 van 1959, soos gewysig:—

- (1) Deur die toevoeging van die woord "Versoolwerke" na die woord "Droogskoonmakery" in die woordomsywing van "huishoudelike industriële gebou" in klousule 13 van deel IV;

- (2) deur die woorde "Huishoudelike Industriële Geboue" toe te voeg na die woord "Hotelle" in kolom (4) van omvang sone III van tabel C van klousule 15;
- (3) deur in subklousule (a) van klousule 12 die uitdrukking "12 en 13" te vervang deur die uitdrukking "10 en 11";
- (4) deur in subklousule (b) van klousule 12 die uitdrukking "12 en 13" te vervang deur die uitdrukking "10 en 11";
- (5) deur die uitdrukking "17 tot 20" in die woordomsywing van "Gebou" in klousule 13 van deel IV te vervang deur die uitdrukking "15 tot 18";
- (6) deur in subklousule (a) van klousule 14, die uitdrukking "17 en 22" te vervang deur die uitdrukking "15 en 20";
- (7) deur die syfer "19" in voorbehoudsbepaling (e) tot klousule 15 te vervang deur die syfer "17";
- (8) deur in subklousule (f) van klousule 18 die syfer "27" te vervang deur die syfer "25";
- (9) deur die uitdrukking "in ooreenstemming met klousule 8" in voorbehoudsbepaling (i) na tabel D van klousule 19 te skrap;
- (10) deur die syfer "15" in voorbehoudsbepaling (e) (iii) na tabel E van klousule 20 te vervang deur die syfer "13";
- (11) deur in subklousule (a) van klousule 22, die syfer "23" te vervang deur die syfer "21".

Die konsep-skema sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 7 November 1962, gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Brits, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet voor of op 20 Desember 1962 skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 106, Brits, ingedien word.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Brits, 7 November 1962.

789—7-14-21

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-
MARAISBURG.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public road, the proposed road more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petitions and the plans thereto attached may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed road must be lodged, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, Roodepoort, not later than the 19th December, 1962.

I. D. FOURIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 7th November, 1962.
(Municipal Notice No. 63/1962.)

SCHEDULE.

A certain strip of land of variable width with a maximum of seventy (70) feet on Portion 69 of the farm Paardekraal No. 226—I.Q., District Roodepoort, running directly north from the southern boundary of Twelfth Street, Maraisburg, alongside the western boundary of the said township up to the southern boundary of proclaimed Road No. 1, as will more fully appear from Diagram S.G. No. A.2146/62, approved by the Surveyor-General on 24th August, 1962.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-
MARAISBURG.

PROKLAMERING VAN PAD.

Hierby word ooreenkomstig Artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance", No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg Sy Edele die Administrateur van die Transvaal versoek het om die voorgestelde pad nader omskryf in die meegaande Bylae, as openbare pad te proklamer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die planne wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Stadshuis, Roodepoort, ter insae.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil opper moet sy beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Roodepoort, indien, nie later as 19 Desember 1962, nie.

I. D. FOURIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 7 November 1962.
(Munisipale Kennisgewing No. 63/1962.)

BYLAE.

Sekere strook grond van wisselende breedte, met 'n maksimum van sewentig (70) voet, op Gedeelte 69 van die plaas Paardekraal No. 226—I.Q., Distrik Roodepoort, wat reg noord strek vanaf die suidelike grens van Twaalfde Straat, Maraisburg Dorp, al langs die westelike grens van gesegde dorp tot by die suidelike grens van geproklameerde Pad No. 1, soos volledig blyk uit Landmeterskaart S.G. No. A.2146/62, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 24 Augustus 1962. 799—7-14-21

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Valuation Rolls referred to in Notice No. 35 of 1962, dated 13th August, 1962, have now been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that it will become fixed and binding upon all parties concerned who do not appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed by the Ordinance within one month from the date of the first publication of this notice.

P. G. LOUW,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
Alberton, 8th November, 1962.

(Notice No. 47/1962.)

STADSRAAD VAN ALBERTON.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSGLYS.

Hiermee word bekendgemaak dat die Waarderingslyste waarna verwys word in Kennisgewing No. 35 van 1962 van 13 Augustus 1962, nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat hierdie Waarderingslyste vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van eerste publikasie hiervan teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer op die wyse soos in Artikel 15, van die betrokke Ordonnansie bepaal word nie.

P. G. LOUW,
Klerk van die Waardasiehof.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 8 November 1962.

(Kennisgewing No. 47/1962.) 828—14-21

**TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.
PROCLAMATION OF ROAD.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Administrator of the Transvaal has been petitioned by this Town Council in terms of Section 4 of the said Ordinance to proclaim the following road within the municipal area of Westonaria:—

A road of varying widths, but generally 50 Cape feet wide as defined by Diagram R.M.T. No. 617 (S.G. No. A.2585/62) framed by Land Surveyor J. H. Smith from a survey performed in January-February, 1962, traversing in its course proclaimed land, held under mining title, as claims defined by Diagrams R.M.T. No. 239, R.M.T. No. 5951 and effecting Mynpacht No. 711 and all three held by the Venterpost Golding Mining Co. Ltd., and situated on the remainder of the farm Gemspost No. 288—I.Q., District Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province.

Commencing at a point (on the northern toe of the approach ramp to the proposed road-over-rail bridge at 13M. 51Ch on the Midway-Bank railway line) shown as points O and Z on Plan R.M.T. No. 617 (S.G. No. A.2585/62), the road follows a north-easterly direction for a distance of approximately 2,800 Cape feet and then continues in an easterly direction for approximately 430 Cape feet to effect a junction with an existing road indicated as Road No. 9 on Plan R.M.T. No. 466 (S.G. No. A.717/521), at points R and U, and furthermore, widening of existing Road No. 9 opposite this junction at points B1, C1 and D1.

A copy of the petition submitted to the Administrator and plans on which the road mentioned above is more particularly described, will be open for inspection at the office of the undersigned with effect from the 21st November, 1962, until the closing date for objections.

Any person who desires to object to the proclamation of the road mentioned in this notice must lodge his objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 19, Westonaria, within 30 days from the date of the last publication of this notice which will appear in three successive issues of the *Provincial Gazette* and once a week for three consecutive weeks in the *West Rand Times* with effect from Wednesday, 21st November, 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 1st November, 1962.
(Municipal Notice No. 37/1962.)

**STADSRAAD VAN WESTONARIA.
PROKLAMERING VAN PAD.**

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 5 van die Plaaslike Bestuur Paaie Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat hierdie Stadsraad die Administrateur van Transvaal, kragtens Artikel 4 van die gemelde Ordonnansie, versoek het om die volgende pad binne die munisipale gebied van Westonaria te proklameer:—

'n Pad van verskillende wydtes, maar oor die algemeen 50 Kaapse voet wyd, soos omskryf deur Kaart R.M.T. No. 617 (L.G. No. A.2585/62) deur Landmeter J. H. Smith opgestel van opmeting, in Januarie-Februarie 1962 uitgevoer, wat geproklameerde grond kruis, gehou onder mynbrief as kleins, deur Kaart R.M.T. No. 239 omskryf, Mynpacht No. 711 deur Kaart R.M.T. No. 265 omskryf, en kleins deur Kaart R.M.T. No. 5951 omskryf en al drie geregistreer op naam van Venterpost Gold Mining Company Limited, en

geleë op die restant van die plaas Gemspost No. 288—I.Q., Distrik Randfontein, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal.

Beginnende by 'n punt aangegee as punte O en Z op Kaart R.M.T. No. 617 (L.G. No. A.2585/62) (op die noordelike toon van die aanloop opvulling van die beoogde pad-oor-brug by 13M. 51K. op die Midway-Bank spoorlyn) volg die pad 'n noordoostelike rigting vir ongeveer 2,800 Kaapse voet en dan 'n oostelike rigting vir ongeveer 430 Kaapse voet om dan aan te sluit by 'n bestaande pad omskryf as Pad No. 9 op Kaart R.M.T. No. 466 (L.G. No. A.717/52) by punte R and U, en verder 'n wyermaking van bestaande pad by laasgenoemde aansluiting by punte B1, C1 en D1.

'n Afskrif van die versoekskrif wat ingedien is by die Administrateur en planne waarop die pad wat hierbo vermeld word in besonder beskryf word, sal ter insae beskikbaar wees by die kantoor van die ondergetekende met aanvang vanaf 21 November 1962 tot en met die sluitingsdatum vir besware.

Enige iemand wat beswaar wil aanteken teen die proklamering van die pad wat in hierdie kennisgewing vermeld word moet sy beswaar skriftelik in duplikaat by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadslerk, Posbus 19, Westonaria, binne 30 dae vanaf die laaste datum waarop hierdie kennisgewing verskyn indien. Die betrokke kennisgewing sal in drie agtereenvolgende uitgawes van die *Provinsiale Koerant* en een keer per week vir drie agtereenvolgende weke in die *Wesrand* verskyn met aanvang vanaf Woensdag, 21 November 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Westonaria, 1 November 1962.
(Munisipale Kennisgewing No. 37/1962.)
832—21-28-5

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control to ensure that they comply with the Local Government Ordinance, 1939.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. RUDO. NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 8th November, 1962.
(No. 135.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Daar word ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voornemens is om die Verordeninge en Regulasies betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede te wysig om die verordeninge en regulasies by die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, te laat aanpas.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk 21 dae met ingang van die datum van die publikasie hiervan.

P. RUDO. NELL,
Stadslerk.

Stadhuis,
Boksburg, 8 November 1962.
(No. 135.)

834—21

TOWN COUNCIL OF BRITS.

PERMANENT CLOSING OF VYFDE STREET, BRITS EXTENSION No. 3, BRITS.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits has decided to close Vyfde Street, situated in Brits Extension No. 3, permanently.

Any person aggrieved by such closing, who is desirous of lodging a claim for compensation with the Town Council of Brits in terms of Section 67 (3) and (4) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, or an objection to such closing in terms of the said Ordinance, must do so on or before noon on Thursday, 31st January, 1963.

A plan showing the situation of the street proposed to be closed, may be inspected at the office of the undersigned, daily, during office hours.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brits, 21st November, 1962.

STADSRAAD VAN BRITS.

PERMANENTE SLUITING VAN VYFDE STRAAT, BRITS UITBREIDING No. 3, BRITS.

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits besluit het om Vyfde Straat geleë in Brits Uitbreiding No. 3, permanent te sluit.

Enige persoon wat deur sodanige sluiting veronreg word en wat ingevolge Artikel 67 (3) en (4) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, 'n eis om skadevergoeding teen die Stadsraad van Brits wil instel en beswaar teen sodanige sluiting ingevolge gemelde Ordonnansie wil opper, moet sodanige eis of beswaar indien voor of op Donderdag, 31 Januarie 1963, om 12-uur middag.

'n Plan wat die ligging van die voorgestelde straat wat gesluit wil word, aandui, lê daagliks ter insae gedurende kantoorure, by die kantoor van die ondergetekende.

H. J. LOOTS,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Brits, 21 November 1962. 833—21

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

It is hereby notified for general information that in terms of the provisions of Section 79 (14) (d) of the Local Government Ordinance of 1939, as amended, the Bethal Town Council proposes closing permanently the Municipal Market on the 31st of January, 1963.

P. S. BURGER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal, 11th October, 1962.

STADSRAAD VAN BETHAL.

PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van Artikel 79 (14) (d) van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie van 1939, soos gewysig, die Bethalse Stadsraad van voorneme is om die Munisipale Mark permanent te sluit vanaf 31 Januarie 1963.

P. S. BURGER,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal, 11 Oktober 1962.
765—24 Okt.-21 Nov.-19 Des.

- X 5056. P. G. J. Jordaan. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TAN 7483.
- Y (1) Livestock/*Lewende hawe.*
- Z (1) (a) From farms within the undermentioned magisterial districts to cattle-auctions hereunder mentioned/*Van plase binne ondergenoemde landdrosdistrikte na veevendusies hieronder vermeld.*
 (b) Between undermentioned cattle-auctions/*Tussen ondergemelde veevendusies.*
 (c) From undermentioned cattle-auctions to farms within undermentioned magisterial districts/*Van ondergemelde veevendusies na plase binne ondergemelde landdrosdistrikte.*
- Magisterial Districts/*Landdrosdistrikte.*
 Potgietersrus, Pietersburg, Waterberg and/en Soutpansberg.
- Cattle-auctions/*Veevendusies.*
- | | | |
|-------------|------------|-------------------|
| Welgedacht. | Alldays. | Baltimore. |
| Vaalwater. | Steilloop. | Steenbokpan. |
| Marken. | Ellisras. | Schuurmonniksoog. |
| | | Oadland. |
- Y (2) Livestock/*Lewende hawe.*
- Z (2) Within points within the Magisterial District of Potgietersrus to the nearest railway station where the necessary facilities are available, subject to the proviso that no livestock may be picked up within two miles from a regular S.A.R. Road Motor Service Route/*Van punte binne die Landdrosdistrik Potgietersrus na die naaste spoorwegstasie waar die nodige geriewe beskikbaar is, op voorwaarde dat geen lewende hawe binne twee myl vanaf 'n gereelde S.A.S.-padmotordiensroete opgelaa word nie.*
- Y (3) Own fuel for transport business (one 10-ton trailer)/*Eie brandstof vir karweibesigheid (een 10-tonsleepwa).*
- Z (3) From Potgietersrus to Swartwater/*Van Potgietersrus na Swartwater.*
- X 5975. P. J. Venter. (New application/*Nuwe aansoek.*) S 64672.
- Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Rust der Winter Post Office, restricted over rail and road motor service routes/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Rust der Winter-postkantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.*
- Y (2) Grain/*Graan.*
- Z (2) From farms within a radius of 20 miles from Rustenburg Post Office to the railway station or elevator nearest to that farms/*Van plase binne 'n omtrek van 20 myl van Rustenburg-postkantoor, na die naaste spoorwegstasie of graansuijer naaste aan daardie plaas.*
- Y (3) Lucerne (one 5-ton vehicle)/*Lucern (een 5-tonvoertuig).*
- Z (3) From farms within a 20 mile radius from Rust der Winter Post Office to the nearest railway station/*Van plase binne 'n omtrek van 20 myl van Rust der Winter-postkantoor na die naaste spoorwegstasie.*
- X 5967. Joseph Sindane. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 30665.
- Y Five Banu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).*
- Z Between Hartbeest Station and Waterkloof Ridge/*Tussen Hartbeeststasie en Waterkloofrif.*
- X 3924. Johannes Sibanyoni. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 76536.
- Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).*
- Z (1) Within Mamelodi Township/*Binne Mamelodi-dorpsgebied.*
 (2) Between Eerstefabrieke, Denneboom Station and Mamelodi Township/*Tussen Eerstefabrieke, Denneboomstasie en Mamelodi-dorpsgebied.*

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

AMERSFOORT Municipal Pound, on 7th December, 1962, at 1 p.m.—1 Jersey bull, right ear square, left ear swallowtail, ±8 years; 1 black ox, right ear square, left ear swallowtail, ±8 years; 1 Jersey ox, right ear half-moon, left ear half-moon and swallowtail, 3 years.

BLOEMHOF Municipal Pound, on 28th November, 1962, at 11 a.m.—1 Brown Jersey heifer, right ear cropped, ±2½ years.

BUFFELSHOEK Pound, District Rustenburg, on 12th December, 1962, at 11 a.m.—1 Tolley, 2 years, red, ear mark; 1 cow, 8 years, red, branded RL2+MU9; 1 ox, 3 years, red.

KLERKSDORP Municipal Pound, on 6th December, 1962, at 10 a.m.—1 Friesland ox, ±4 years, right ear half-moon behind; 1 Jersey bull-calf, ±11 months, both ears slit in front and behind; 1 chestnut stallion, ±3 years; 1 bay gelding, ±5 years; 1 bay mare, ±3 years.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on 12th December, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, polled, left ear slit; 1 bull, 2 years, red; 1 ox, 4 years, black; 1 cow, 5 years, red, branded AP5; 1 mule, mare, 10 years, black.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red with blaze, left ear cropped; 1 heifer, 1 year, red, ears V mark; 1 heifer, 1 year, red, left ear 2 half-moons.

MOOIPLAAS Pound, District Pretoria, on 12th December, 1962, at 11 a.m.—1 Horse, mare, ±6 years, brown, branded Q06; 1 horse, mare, ±4 years, brown, branded: a J with tail to the right, with horizontal lines over both body and tail, followed by the figure one.

OTTOSDAL Village Council Pound, on 28th November, 1962, at 10 a.m.—1 Brown heifer, 2 years, right ear swallowtail; 1 brown heifer, 2 years; 1 Jersey heifer, 1 year, left ear square behind; 1 Jersey heifer, 1 year, right ear swallowtail, left ear half-moon in front; 1 red and white heifer, 9 months, right ear half-moon behind.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on 28th November, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, Africander type, ±2 years, red, polled.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 28th November, 1962, at 3 p.m.—1 Horse, mare, 4 years, black.

STEENBOKFONTEIN Pound, District Waterberg, on 12th December, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 3 years, red, branded DAL.

ZANDSLOOT Pound, District Potgietersrus, on 19th December, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, ±4 years, black, branded +Z1, earmarks; 1 ox, ±10 years, red, branded +Z1, earmarks; 1 bull, ±1½ years, black, branded +Z1, earmarks; 1 cow, ±8 years, black, branded +Z1, earmarks.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

AMERSFOORTSE Munisipale Skut, op 7 Desember 1962, om 1 nm.—1 Jersey-bul, regteroor winkelhaak, linkeroor swaelstert, ±8 jaar; 1 swart os, regteroor winkelhaak, linkeroor swaelstert, ±8 jaar; 1 Jersey-os, beide ore halfmaan, regteroor swaelstert, 3 jaar.

BLOEMHOFSE Munisipale Skut, op 28 November 1962, om 11 vm.—1 Bruin Jersey-vers, regteroor stomp, ±2½ jaar.

BUFFELSHOEK Skut, Distrik Rustenburg, op 12 Desember 1962, om 11 vm.—1 Tollye, 2 jaar, rooi, oormerke; 1 koei, 8 jaar, rooi, brandmerke RL2+MU9; 1 os, 3 jaar, rooi.

KLERKSDORPSE Munisipale Skut, op 6 Desember 1962, om 10 vm.—1 Friesland-os, ±4 jaar, regteroor halfmaan van agter; 1 Jersey-bulkalf, ±11 maande, beide ore gesny voor en agter; 1 vos hingsperd, ±3 jaar; 1 bruin reuunperd, ±5 jaar; 1 bruin merriejerd, ±3 jaar.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 12 Desember 1962, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, swart, posnskop, linkeroor slip; 1 bul, 2 jaar, rooi; 1 os, 4 jaar, swart; 1 koei, 5 jaar, rooi, brandmerk AP5; 1 muil, merrie, 10 jaar, swart.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Koei, 6 jaar, rooi, bles, linkeroor stomp; 1 vers, 1 jaar, rooi, ore v-merk; 1 vers, 1 jaar, rooi, linkeroor 2 halfmane.

MOOIPLAAS Skut, Distrik Pretoria, op 12 Desember 1962, om 11 vm.—1 Perd, merrie, ±6 jaar, bruin, brandmerk Q06; 1 perd, merrie, ±4 jaar, bruin, brandmerk: 'n J met stertjie na regs en bygaan en stertjie het beide dwarsstreepies bo, en dan 'n syfer een.

OTTOSDALSE Dorpsraadskut, op 28 November 1962, om 10 vm.—1 Bruin vers, 2 jaar, regteroor swaelstert; 1 bruin vers, 2 jaar; 1 Jersey-vers, 1 jaar, linkeroor winkelhaak agter; 1 Jersey-vers, 1 jaar, regteroor swaelstert, linkeroor halfmaan van voor; 1 Rooibontvers, 9 maande, regteroor halfmaan van agter.

POTGIETERSRUS Munisipale Skut, op 28 November 1962, om 10 vm.—1 Os, Afrikanertipe, ±2 jaar, rooi poenskop.

ROODEPOORT - MARAISBURG Munisipale Skut, op 28 November 1962, om 3 nm.—1 Perd, merrie, 4 jaar, swart.

STEENBOKFONTEIN Skut, Distrik Waterberg, op 12 Desember 1962, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk DAL.

ZANDSLOOT Skut, Distrik Potgietersrus, op 19 Desember 1962, om 11 vm.—1 Os, ±4 jaar, swart, brandmerk +Z1, oormerke; 1 os, ±10 jaar, rooi, brandmerk +Z1, oormerke; 1 bul, ±1½ jaar, swart, brandmerk +Z1, oormerke; 1 koei, ±8 jaar, swart, brandmerk +Z1, oormerke.

- X M. 1616. (A. 8999.) Kinross Bus Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional route/Bykomende roete.)
- Y Bona fide Bantu employees of Winkelhaak-Leslie Mines to Bantu Affairs Office in Standerton for the purpose of effecting registration and for payment of taxes and thereafter for their return to such mines (one bus)/Bona fide *Bantoe werknemers van Winkelhaak-Lesliemyn na die Kantoor van Bantoesake in Standerton vir die doel om hulle te laat registreer en betaling van belasting en terug daarna na die betrokke myne.*
- Z From Kinross to Winkelhaak-Leslie and Bracken Mines along existing routes, then to Bantu Affairs Office, Piet Retief Street, Standerton via Zandfontein No. 128, Springbokdraai No. 261, De Bank No. 303, Roodebank No. 133, Kromdraai No. 122, Syferfontein No. 233, Welgeezend No. 302, Bosman's Spruit No. 109, Palmietkuil No. 110, Welgelegen No. 263, Jonkersdam No. 103, Kafferskraal Kopje No. 154, Rooikopjes No. 287, Grootverlangen No. 156, Piet Retief Street, Standerton, returning same route/*Van Kinross na Winkelhaak-Leslie- en Bracken-myne langs bestaande roetes, dan na Bantoesakekantoor, Piet Retiefstraat, Standerton oor Zandfontein No. 128, Springbokdraai No. 261, De Bank No. 303, Roodebank No. 133, Kromdraai No. 122, Syferfontein No. 233, Welgeezend No. 302, Bosman's Spruit No. 109, Palmietkuil No. 110, Welgelegen No. 263, Jonkersdam No. 103, Kafferskraal Kopje No. 154, Rooikopjes No. 287, Grootverlangen No. 156, Piet Retiefstraat, Standerton, keer terug oor dieselfde roete.*
- X M. 1733. (A. 3557.) Coal Cartage (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y Coal, coke, wood, ash, bags, lime and cement (one truck)/Steenkool, kooks, hout, as, sakke, kalk en sement (een trek).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 1079. (A. 6600.) C. J. Joubert. (Nigel.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 175. S.A. Railways/S.A. Spoorweë. (Two additional vehicles/Twee bykomende voertuie.)
- Y Goods, all classes (one 20-ton mechanical horse and one trailer)/Goedere, alle soorte (een 20-tonvoorhaker en een sleepwa).
- Z Over approved routes according to existing time-table and tariffs/Oor goedgekeurde roetes volgens bestaande tydtafel en tariewe.
- X 14048. D. P. G. Trichardt. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/Oorskakeling van Vrystelling na Motortransport-sertifikaat.) TM 1018.
- Y As per existing authority (one bus)/Soos per bestaande magtiging (een bus).
- Z European scholars of Middelburg High, and Middelburg Primary Schools for sport, educational and religious purposes between Middelburg and Lydenburg, Belfast, Nelspruit, Kaapmuiden, Groblersdal, Carolina, Hendrina, Komati Power Station, Ermelo, Bethal, Heidelberg and Witbank/Blanke skoliere van Middelburg Hoër-, en Laerskool vir sport-, opvoedkundige en godsdienstige doeleindes, tussen Middelburg en Lydenburg, Belfast, Nelspruit, Kaapmuiden, Groblersdal, Carolina, Hendrina, Komatikragstasie, Ermelo, Bethal, Heidelberg en Witbank.
- X 3923. Sablo Bakery (Pty.), Ltd. (New application/Nuwe aansoek.) OM 7477.
- Y Own baker's confectionary by means of vehicle belonging to Brown's Bakery (Pty.), Ltd. (one panel van)/Eie gebak en banket, deur middel van voertuig behorende aan Brown's Bakery (Edms.), Bpk. (een paneelwa).
- Z Within a radius of 50 miles from Middelburg/Binne 'n omtrek van 50 myl van Middelburg.
- X 11637. S. E. Botha. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TCA 136.
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Groblersdal Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Groblersdal-poskantoor.
- Y (2) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- Y (3) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Groblersdal Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Groblersdal-poskantoor.
- X 5612. D. Fourie. (New application/Nuwe aansoek.) OXF 889.
- Y Goods, all classes (one truck)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
- Z Within a radius of 20 miles from Northam Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Northam-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- X 2748. G. R. Fourie. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TBC 3402.
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-poskantoor.
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Tzaneen Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Tzaneen-poskantoor.
- X 3793. P. R. Prinsloo. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TAW 2320.
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Bronkhorstspuit Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Bronkhorstspuit-poskantoor.
- Y (2) Grain (one truck)/Graan (een vragmotor).
- Z (2) From farms to the railway station, siding or grain elevator whichever be the nearest to that farms, within the Magisterial District of Bronkhorstspuit/Van plase na die spoorwegstasie, -slym of graansuier, watter ook al die naaste aan daardie plaas is, binne die Landdrost-district Bronkhorstspuit.
- X 4241. J. N. Kotze. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/Oorskakeling van Vrystelling na Motortransport-sertifikaat.) TAE 895.
- Y European scholars of the primary schools of Burgersfort and De Grootboom, for sport, education and religious purposes (one bus)/Blanke skoliere van die Laerskool Burgersfort en De Grootboom Laerskool, vir sport-, opvoedkundige en godsdienstige doeleindes (een bus).
- Z Within a radius of 100 miles from Lydenburg and back, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/Binne 'n omtrek van 100 myl van Lydenburg en terug, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word.
- X 11004. C. J. du Plessis. (New application/Nuwe aansoek.) TBH 473.
- Y Goods, all classes (one truck)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
- Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
- X 5687. Houtbos Busdiens (M. W. Adendorff). (Extension of route/Verlenging van roete.) TAL 6358.
- Y Non-European passengers (one bus)/Nie-Blanke passasiers (een bus).
- Z From Ramagoepa Location to Leeukraal No. 196 via Matoks Location/Van Ramagoepalokasie na Leeukraal No. 196 oor Matokslokasie. Time-table/Tydtafel.

Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Ramagoepa Location/-lokasie.....	6.45 a.m./vm.	Leeukraal No. 196.....	7.00 a.m./vm.
Leeukraal No. 196.....	7.05 a.m./vm.	Pietersburg.....	9.30 a.m./vm.
Pietersburg.....	3.00 p.m./vm.	Ramagoepa Location/-lokasie.....	6.30 p.m./vm.

Saturdays/Saterdag.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Leeukraal No. 196.....	7.00 a.m./vm.	Pietersburg.....	9.30 a.m./vm.
Pietersburg.....	2.00 p.m./vm.	Leeukraal No. 196.....	4.30 p.m./vm.

Tariff/Tarief.

2c per passenger per mile/2c per passasier per myl.

- X 2398. C. J. Jacobs. (New application/Nuwe aansoek.) CCS 2358:
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
- Y (2) Household removals (pro forma) (one 5-ton truck)/Huisstrekke (pro forma) (een 5-tonvragmotor).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.

- X M. 1681. (A. 11583.) Richard Cebekulu. (Moroka.) (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.)
 Y Non-White church parties and mourners (one bus)/Nie-Blanke kerkgeselskappe en boubeklaers (een bus).
 Z Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X M. 1680. (A. 52.) W. G. Wearne (Pty.), Ltd. (Roodepoort.) (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.)
 Y Hot Premix Asphalt (two trucks)/Warm „Premix Asphalt” (twee trokke)
 Z Within a radius of 200 miles from Roodepoort Post Office/Binne 'n omtrek van 200 myl van Roodepoort-poskantoor.
- X M. 1636. (A. 10923.) Andries G. Schoombie. (Kliptown.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 1578. (A. 12609.) S. C. Liebenberg. (Boksburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 972. (A.) Vaal Transport Corp. (Pty.), Ltd. (Vereeniging.) (Additional route/Bykomende roete.)
 Y Non-White passengers and personal effects (one bus)/Nie-Blanke passasiers en persoonlike bagasie (een bus).
 Z Between Vereeniging Terminus and Grootvlei, along Union Street, Peacehaven, Three Rivers, Vaaldam Road, Through Road, 83 Villiers Road, Through Road, Grootvlei/Tussen Vereeniging Terminus en Grootvlei, langs Unionstraat, Peacehaven, Drie Riviere, Vaaldamweg, Throughweg, Villiersweg 83, Throughweg, Grootvlei.
 Time-table/Tydtafel.

Saturdays/Saterdag.			
	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Vereeniging.....	1.00 p.m./nm.	Grootvlei.....	3.00 p.m./nm.
Grootvlei.....	3.15 p.m./nm.	Vereeniging.....	5.10 p.m./nm.
Mondays/Maandae			
	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Vereeniging.....	10.00 a.m./vm.	Grootvlei.....	12 noon/middag
Grootvlei.....	12.15 p.m./nm.	Vereeniging.....	2.10 p.m./nm.

Fares/Tariewe.

Single/Enkel, 85c. Return/Retoer, R1.50.

- X M. 1554. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
 Y Cash securities and valuables (two panel vans)/Kontant sekuriteite en kosbaarhede (twee paneelwaens).
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X M. 1629. (A. 12616.) P. A. Greeff. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Road-building material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 Y (2) Sand and stone (one lorry)/Sand en klip (een vragmotor).
 Z (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1652. (A. 8038.) Rio Rita Mines (Prop.), Ltd. (Randfontein.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods, all classes (one mechanical horse)/Goedere, alle soorte (een meganiese perd).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1605. (A. 10169.) B. J. du Randt. (Florida.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods, all classes (one tipper)/Goedere, alle soorte (een wipbak vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1585. (A. 11397.) H. A. J. Viljoen. (Randburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Sand, stone and bricks (one lorry)/Sand, klip en stene (een vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1604. (A. 12613.) G. C. C. Botha. (P.O./Pk. Sundra.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1646. (A. 12626.) Josiah Khumalo and/en James Zondi. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only (one micro bus)/Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een mikrobus).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1570. (A. 12611.) Natal Cotton and Woollen Mills, Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Own goods/Eie goedere.
 Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (2) Goods owned by sister company, Hippo Mngf. Corp (one truck)/Goedere behorende van suster maatskappy Hippo Mngf. Corp (een trok).
 Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X M. 1607. (A. 7999.) J. J. Coetzee. (Krugersdorp.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods, all classes (one trailer)/Goedere, alle soorte (een sleepwa).
 Z Within the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark/Binne die Randse Karwegebied en Vereeniging en Vanderbijlpark.
- X M. 1656. (A. 12625.) Consolidated Marsfield Collieries, Ltd. (Estancia.)
 Y Mining material (two trucks and one pickup)/Mynmateriaal (twee trokke en een ligte afleweringwa).
 Z Between Breyten, Ermelo, Bethal and Johannesburg/Tussen Breyten, Ermelo, Bethal en Johannesburg.
- X M. 1665. (A. 12621.) A. J. F. de Koker. (Kinross.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, for dry-cleaning purposes (one Kombi)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een Kombi).
 Z Between Bethal and Kinross/Tussen Bethal en Kinross.
- X M. 1470. (A. 4242.) P.U.T.C.O. (Johannesburg.) (Additional route/Bykomende roete.)
 Y Non-White passengers and their personal effects (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).
 Z Existing authority: Edenvale Location-Dunvegan.—Route: via Harris Avenue, Erasmus Road, Palliser Avenue, Central Avenue, Fountain Road, Main Road, Horwood Street, Frances Street, Dunvegan Avenue, Edendale Road, Van Riebeeck Avenue and vice versa. Distance, 4-10 miles. Amendment.—As per existing authority to corner of Dunvegan Avenue and Edendale Road, then along Edendale Road in a westerly direction to Transvaal Provincial Administration Workshops and vice versa. Additional mileage, 1-10/ Bestaande Magtiging: Edenvale Lokasie-Dunvegan.—Roete: oor Harrislaan, Erasmusweg, Palliserlaan, Sentraallaan, Fountainweg, Mainweg, Horwoodstraat, Francesstraat, Dunveganlaan, Edendaleweg, Van Riebeecklaan en vice versa. Afstand, 4-10 myl. Wysiging.—Soos per bestaande magtiging na hoek van Dunveganlaan en Edendaleweg, dan langs Edendaleweg, in 'n westelike rigting na Transvaal Provinsiale Administrasie se Werkswinkels en vice versa. Bykomende myle, 1-10.
 Time-table/Tydtafel.
 As and when required/Soos en wanneer benodig.
 Scale of Charges/Tariewe.
 Edenvale Location-Dunvegan, 5c/Edenvale Lokasie-Dunvegan, 5c.
 Edenvale Location-T.P.A. Workshops, 6c/Edenvale Lokasie-T.P.A. Werkswinkels, 6c.
- X M. 1661. (A. 12618.) J. S. Janse van Vuuren. (Westonaria.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry-cleaning purposes (one omnibus)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een omnibus).
 Z Within the Magisterial District of Oberholzer/Binne die Landdrostrik Oberholzer.
- X M. 1711. (A. 12633.) Cosmo Blue Social and Sports Club (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White passengers, on behalf of Cosmo Blue, Social and Sports Club (Pty.), Ltd. (motor car to be purchased)/Nie-Blanke passasiers, ten behoeve van „Cosmo Blue, Social and Sports Club (Pty.), Ltd.” (motorkar moet nog aangekoop word).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- X M. 1707. (A. 12629.) L. Vermeulen. (Denver.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Wood and coal (one truck)/Hout en kole (een trok).
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostrik Johannesburg.

- X K. 1425. (H. 4613.) M. Obed Ndlovu (1495283). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/*Binne die Landdrosdistrik Benoni.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1424. (H. 5161.) George John Campbell. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1393. (H. 187.) Elias Matela (4069299). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (car, 1951)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (kar, 1951).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1382. (H. 2868.) Aletta Moabi. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Non-European taxi passengers (Pontiac, 1957)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1957).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Roodepoort/*Binne die Landdrosdistrik Roodepoort.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1361. (H. 5160.) Gilbert Sithole. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).*
 Z (1) Within a radius of 60 miles from Pongola/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Pongola.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1359. (H. 5159.) John Rakosa (987703). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1941)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1941).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1364. (H. 5157.) Solomon Manala. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1358. (H. 5158.) Peter B. Magwaza. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Roodepoort/*Binne die Landdrosdistrik Roodepoort.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1431. (H. 1558.) Zephaniah Motaung (982450). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1434. (H. 4737.) Vincent Clive da Silva. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1436. (H. 1362.) George Lekalakala (998575). (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X K. 1432. (H. 5163.) Fanyana Jacob Radebe (333289). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Pontiac, 1951)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1951).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).*
- X M. 1666. (A. 9127.) W. D. Pretorius. (Piet Retief.) (Additional vehicles and additional authority/Bykomende voertuie en bykomende magtiging.)
 Y Goods, all classes (three lorries)/*Goedere, alle soorte (drie vragmotors).*
 Z Within the Magisterial District of Piet Retief/*Binne die Landdrosdistrik Piet Retief.*
- X M. 1584. (A. 12614.) M. A. du Preez. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European school children for educational purposes (one school bus)/*Blanke skoolkinders vir opvoedkundige doeleindes (een skoolbus).*
 Z Within a radius of 100 miles from Standerton Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Standerton-poskantoor.*
- X M. 1670. (A. 12624.) St. Peter's Preparatory School. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European scholars for educational purposes (one school bus)/*Blanke skoliere vir opvoedkundige doeleindes (een skoolbus).*
 Z Within a radius of 100 miles from Rivonia Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Rivonia-poskantoor.*
- X M. 1653. (A. 12627.) J. M. Pieterse. (Randfontein.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European school children for educational purposes (two school buses)/*Blanke skoolkinders vir opvoedkundige doeleindes (twee skoolbusse).*
 Z Within a radius of 100 miles from Randfontein Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Randfontein-poskantoor.*
- X M. 1644. (A. 6301.) D. G. Geyer. (Oberholzer.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y (1) Bricks/*Siene.*
 Z (1) Within a radius of 60 miles from Oberholzer Post Office/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Oberholzer-poskantoor.*
 Y (2) Goods, all classes (three lorries, four mechanical horses and three trailers)/*Goedere, alle soorte (drie vragmotors, vier meganiese perde en drie sleepwaens).*
 Z (2) Within a radius of 40 miles from Oberholzer Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 40 myl van Oberholzer-poskantoor (pro forma).*
- X M. 1560. (A. 12591.) Edward D. Kok. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Coloured sports teams (one Kombi)/*Kleurling sport spanne (een Kombi).*
 Z Within a radius of 100 miles from Vereeniging Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Vereeniging-poskantoor.*
- X M. 1675. (A. 12623.) John Nkotho. (Sharpeville.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-European sport and church parties (one lorry)/*Nie-Blanke sport- en kerkgeselskappe (een vragmotor).*
 Z Between Sharpeville Location, Meyerton Location, Kroonstad Location, Johannesburg, Bethlehem, Potchefstroom, Ficksburg and Bloemfontein/*Tussen Sharpeville Lokasie, Meyerton Lokasie, Kroonstad Lokasie, Johannesburg, Bethlehem, Potchefstroom, Ficksburg en Bloemfontein.*
- X M. 1664. (A. 12620.) C. J. van der Westhuizen. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European school children for educational and sport purposes (one bus)/*Blanke skoolkinders vir opvoedkundige- en sportdoeleindes (een bus).*
 Z Within a radius of 100 miles from Vereeniging/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Vereeniging.*
- X M. 1662. (A. 12619.) H. J. Venter. (Carletonville.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European school children for educational and sport purposes (one school bus)/*Blanke skoolkinders vir opvoedkundige- en sportdoeleindes (een skoolbus).*
 Z Within a radius of 100 miles from Carletonville Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Carletonville-poskantoor.*
- X M. 1667. (A. 12617.) Beznbo International Agencies (Pty.), Ltd. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
 Z (2) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
 Y (3) Furniture (*pro forma*) (one pantechicon)/*Meubels (pro forma) (een meubelwa).*
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Krugersdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Krugersdorp-poskantoor.*
- X M. 1701. (A. 12632.) W. C. J. Bojes. (Klip River-rivier.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) European school children and supervising teachers/*Blanke skoolkinders en toesighoudende onderwysers.*
 Z (1) Within a radius of 100 miles from Vereeniging Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Vereeniging-poskantoor.*
 Y (2) European church parties (one school bus)/*Blanke kerkgeselskappe (een skoolbus).*
 Z (2) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.*

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen*(1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 1461. (H. 4054.) Alfred Mhluhi (1004729). (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1452. (H. 5170.) Petrus Ngwenya. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z Between Tembisa and Modderfontein/Tussen Tembisa en Modderfontein.
- X K. 1449. (H. 5169.) Mhlopheki Cornelius Simanisi (248803). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrostdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1444. (H. 5168.) Calphus M. Zwane. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1948)
 Z (1) Within the Magisterial District of Nigel/Binne die Landdrostdistrik Nigel.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1439. (H. 5166.) Puleng Sophie Mophuthing. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Pontiac, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1445. (H. 5167.) Phillip Sibisi. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1260. (H. 5171.) Slingsby Ndzekezi (1722063). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Sedan, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Sedan, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Roodepoort/Binne die Landdrostdistrik Roodepoort.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1456. (H. 5165.) Mary E. Simelane (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Pontiac, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1947).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1363. (H. 3876.) Percy Pewah (1791340). (New/Nuut.) TJ 7041.
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1356. (H. 5156.) Franz Johannes Heinrich Meyer. (New/Nuut.) TAG 2212.
 Y European taxi passengers (Vauxhall)/Blanke huurmotorpassasiers (Vauxhall).
 Z (1) Within the Magisterial District of Piet Retief/Binne die Landdrostdistrik Piet Retief.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1351. (H. 5155.) Simon Nhlapo (922092). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrostdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1338. (H. 5154.) Lucas Rampa. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Nash Rambler, 1956)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Nash Rambler, 1956).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrostdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1347. (H. 5153.) Edward Daniel Kok. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Volkswagen, 1962)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Volkswagen, 1962).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1321. (H. 4473.) Garcia Nxiba. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet Sedan, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet Sedan, 1955).
 Z (1) Within the Magisterial District of Brakpan/Binne die Landdrostdistrik Brakpan.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1370. (H. 4647.) Philemon Mofokeng (313359). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 1427. (H. 5162.) Samuel Namane. (New/Nuut.) TDG 3682.
 Y Non-European taxi passengers (Pontiac)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac).
 Z (1) Within the Magisterial District of Nigel/Binne die Landdrostdistrik Nigel.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorbewarings en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Laerskool Generaal de la Rey: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 30 Nov.
Trichardtse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Potgietersrus: Seunskoshuis: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Meyersparkse Laerskool: Bou van klubhuis en tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Roosevelt High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Oospark, Vereeniging: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
General Smuts High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Vanderbijlparkse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Oosmoot Pretoria: Veranderings in die hout- en metaalwerkstroom	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Erasmus: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Hoërskool Vryburger: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Malvern High School: Stormwaterdreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Modderbeese Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Hennie Basson: Oprigting van latrines, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Heidelbergse Hoër Volk-skool: Oprigting van Bantoekekwartiere	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Provinsiale Kantore Krugersdorp: Verandering en latrinegeriewe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Provinsiale Gebou, Pretoria: Skoonmaak van bekledingsmure, vensters, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
H.C. 1026/62: Herstel van teerblad: Coronation-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uit. 51), Pretoria	14 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	7 Des.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
H.C. 1026/62. Repair of tarred surface: Coronation Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	1962. 14th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1952. 7th Dec.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Coronation-hospitaal: Bou van hyserskas	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 7 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 30 Nov.
Coronation-hospitaal: Installing van hyser	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
H.C. 1007/62. Binne- en buitereparasies en opknappings: Boksburg-Benoni-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	7 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	7 Des.
H.C. 1006/62. Verskaffing, aflewering en installering van outomatiese stokers: Schweizer-Reneke-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	7 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	7 Des.
H.C. 1005/62. Hervlakking van teerstrate en -paale: Edenvale-hospitaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	7 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	7 Des.
Hoërskool Die Burger, Newlands: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Oos-Eind: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool President Brand: Oprigting van saal, ens.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Tweede Laerskool-Potgietersrus: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Albertonse Hoërskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.
Laerskool Betsie Verwoerd: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	14 Nov.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	30 Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Betsie Verwoerd: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 30th Nov.
Laerskool Generaal de la Rey: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Trichardtse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Potgietersrus: Boys' hostel: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Meyersparkse Laerskool: Construction of club house and tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Roosevelt High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Oospark, Vereeniging: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
General Smuts High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Vanderbijlparkse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Oosmoet, Pretoria: Alterations in the wood and metalwork centre	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Erasmus: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Hoërskool Vryburger: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Malvern High School: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Modderbeese Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Hennie Basson: Erection of latrines, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Heidelbergse Hoër Volk-skool: Erection of Bantu quarters	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Krugersdorp Provincial Offices: Alterations and latrine facilities	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Provincial Building, Pretoria: Cleaning of curtain wallings, windows, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 1009/62	Lawn, Victoria, 38 in./40 in.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1009/62	Victoriakamerdock, 38 dm./40 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1010/62	Material, scrubbing rag, 26 in./28 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1010/62	Skroplapmateriaal, 26 dm./28 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1011/62	Bleached, Terry towels, 30 in.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1011/62	Gebleikte terryhanddoeke, 30 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1012/62	Laundry textiles.....	7th Dec., 1962.	H.C. 1012/62	Tekstiele vir gebruik by wassery-masjiene	7 Des. 1962.
H.C. 1013/62	Winter Clothing for non-European children	7th Dec., 1962.	H.C. 1013/62	Wintersklere vir nie-blanke kinders	7 Des. 1962.
H.C. 1014/62	Netting (or net), curtain 59 in./61 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1014/62	Kantgordynmateriaal, 59 dm./61 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1015/62	Tape, cotton, plain, white, ½ in. wide	7th Dec., 1962.	H.C. 1015/62	Lint, Katoen, gewone, wit, ½ dm. breed	7 Des. 1962.
H.C. 1016/62	Cloths, dish string, 28 in. by 28 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1016/62	Vadoeke, rafelmateriaal, 28 dm. by 28 dm.	7 Des. 1962.
H.C. 1017/62	Counterpanes, white, 56 in. by 72 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1017/62	Dekens, wit, 56 dm. 72 dm.....	7 Des. 1962.
H.C. 1018/62	Counterpanes, white, 72 in. by 90 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1018/62	Dekens, wit, 72 dm. by 90 dm....	7 Des. 1962.
H.C. 1019/52	Blankets, cotton, white 72 in. by 90 in.	7th Dec., 1962.	H.C. 1019/62	Komberse, katoen, wit 72 dm. by 90 dm.	7 Des. 1962.
P.F.T. 1025 of 1962	Sale of redundant and/or unservice-able motor vehicles	7th Dec., 1962.	P.F.T. 1025 van 1962	Verkoop van oortollige en/of on-diensbare motorvoertuie	7 Des. 1962.
H.C. 1048/62	Purchase and removal of kitchen refuse: Witbank Hospital	7th Dec., 1962.	H.C. 1048/62	Koop en verwydering van kom-buisafval: Witbank-hospitaal	7 Des. 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to:	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Coronation Hospital: Construction of lift shaft	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962 30th Nov.
Coronation Hospital: Installation of lift	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
H.C. 1007/62. Internal and external repairs and renovations: Boksburg-Benoni Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	7th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	7th Dec.
H.C. 1006/62. Supply, delivery and installation of automatic stokers: Schweizer-Reneke Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	7th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	7th Dec.
H.C. 1005/62. Resurfacing of tarred streets and paths: Edenvale Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	7th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	7th Dec.
Hoërskool Die Burger, Newlands: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool Oos-Eind: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Laerskool President Brand: Erection of hall, etc.	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Tweede Laerskool Potgietersrus: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.
Albertonse Hoërskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Nov.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	30th Nov.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

NOTICE No. 161 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1588, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Fairhaven Investments (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1588, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.B. 964/62	Insulating transformers for use with electric lawn-mowers	7th Dec., 1962.
H.A. 977/62	Physiotherapy equipment.....	7th Dec., 1962.
R.F.T. 979/62	Sale of crusher dust.....	7th Dec., 1962.
R.F.T. 980/62	Screen cloth.....	7th Dec., 1962.
H.A. 1003/62	X-Ray Equipment (Casualty X-Ray Department) Johannesburg Hospital	7th Dec., 1962.
H.B. 1004/62	Woodworking Machine.....	7th Dec., 1962.
T.O.D. 1008/62	Overhaul and repair of Projectors at schools	7th Dec., 1962.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Januarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

KENNISGEWING No. 161 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1588, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Fairhaven Investments (Eiendoms), Bepêrk, ingevolge die bepaling van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1588, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 964/62	Isolasietransformators vir elektriese grassnyers	7 Des. 1962.
H.A. 977/62	Fisioterapie-uitrusting.....	7 Des. 1962.
R.F.T. 979/62	Verkoop van klipmeulstof.....	7 Des. 1962.
R.F.T. 980/62	Siwwe.....	7 Des. 1962.
H.A. 1003/62	Röntgenstraaluitrusting (Ongevalle X-straalafdeling), Johannesburg-hospitaal	7 Des., 1962.
H.B. 1004/62	Houtwerkmasjien.....	7 Des. 1962.
T.O.D. 1008/62	Nasien en herstel van projektors by skole	7 Des. 1962.

NOTICE No. 159 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CHAMDOR
EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Town Council, Krugersdorp, for permission to lay out a township on the farm Witpoortje No. 245—I.Q., District Krugersdorp, to be known as Chamdor Extension No. 1.

The proposed township is situated east of and abuts Chamdor Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board,

Pretoria, 21st November, 1962.

NOTICE No. 160 OF 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/90.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg, having been directed by the Townships Board in terms of the provisions of section *forty-six bis* of the said Ordinance, has submitted a scheme for the proposed amendment of Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1, 1946, in the following manner:—

(a) Erf No. 258, Kensington South Township, be rezoned from "Special Residential" to "General Business."

(b) Clause 23 (b) be amended by the addition of the following proviso:—

"(xiii) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable height shall not exceed one storey."

(c) Clause 24 (a) be amended by the addition of following proviso:—

"(xv) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable coverage shall not exceed 50 per cent."

This amendment will be known as Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1/90.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

KENNISGEWING No. 159 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
CHAMDOR UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Krugersdorp Stadsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witpoortje No. 245—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Chamdor Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grensende aan die dorp Chamdor.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21. November 1962.

21-28-5

KENNISGEWING No. 160 VAN 1962.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/90.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg in opdrag van die Dorperaad kragtens artikel *ses-en-veertig bis* van die genoemde Ordonnansie 'n wysigende skema ingedien het wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg wysig:—

(a) Erf No. 258, dorp Kensington-Suid, word heringedeel van „Spesiale Woon” na „Algemene Besigheid.”

(b) Klousule 23 (b) word gewysig deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

"(xiii) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable height shall not exceed one storey."

(c) Klousule 24 (a) word gewysig deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

"(xv) In Kensington South Township, Stand No. 258; the allowable coverage shall not exceed 50 per cent."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/90 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsclerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

- (c) the re-zoning of a portion of Portion 58 of the farm Houtkop No. 594—I.Q., for residential purposes, with a density zoning of one dwelling per 6,000 square feet;
- (d) the zoning of the following portions of farms as "Statutory Undertakers", being the land on which the existing Rand Water Board Zuikerbosch pumping station site is situated and which has recently been incorporated in the municipal area:—
 Portion 12 of the farm Uitvlugt No. 434—I.R.;
 Portion 3 of the farm Panfontein No. 437—I.R.

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/16. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,
 Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

NOTICE No. 158 of 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BAILLIE PARK
 EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. M. Olivier for permission to lay out a township on the farm Vyfhoek No. 428—I.Q., District Potchefstroom, to be known as Baillie Park Extension No. 3.

The proposed township is situate north of Neethling Street between Rocher and Piet Cronje Streets in Baillie Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
 Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st November, 1962.

- (c) die herindelung van 'n gedeelte van Gedeelte 58 van die plaas Houtkop No. 594—I.Q., vir woon-doeleindes, met 'n digtheidsindeling van een woning per 6,000 vierkante voet;
- (d) die indeling van die ondergenoemde plaasgedeeltes as „Statutêre ondernemers”, synde die grond waarop die bestaande Zuikerbosch-pompstasie van die Randse Waterraad geleë is en wat onlangs in die munisipale gebied ingelyf is:—
 Gedeelte 12 van die plaas Uitvlugt No. 434—I.R.;
 Gedeelte 5 van die plaas Panfontein No. 437—I.R.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/16 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 158 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
 BAILLIE PARK UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat M. M. Olivier aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vyfhoek No. 428—I.Q., distrik Potchefstroom, wat bekend sal wees as Baillie Park Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê noord van Neethlingstraat tussen Rocher- en Cronjestraat in die dorp Baillie Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 November 1962.

21-28-5

NOTICE No. 155 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 AND 1352, SELCOURT TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Hugh Boyle in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 and 1352 to permit the erven being used for a Church Hall and Priory.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

NOTICE No. 156 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 246, OBERHOLZER TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Derrick John Wadge on behalf of Johan van Rooyen, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 246, Oberholzer Township, to permit the erf being used for the purpose of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors, and business premises and residential buildings on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

NOTICE No. 157 OF 1962.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/16.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

- (a) The re-zoning of Erven Nos. 197, 198, 201, 202 and 205, Risiville Township, from "Special Residential" to "General Residential" in accordance with a directive received from the Director of Local Government;
- (b) the zoning of individual erven in Risiville Township, Vereeniging Extension No. 2 Township and Arcon Park Township, broadly in accordance with the Conditions of Establishment and Title of the townships concerned;

KENNISGEWING No. 155 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 EN 1352, DORP SELCOURT.

Hierby word bekendgemaak dat Hugh Boyle ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1347, 1348, 1349, 1350, 1351 en 1352, dorp Selcourt, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n kerksaal en 'n klooster gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 156 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 246, DORP OBERHOLZER.

Hierby word bekendgemaak dat Derrick John Wadge namens Johan van Rooyen, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 246, Dorp Oberholzer, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir doeleindes van 'n publieke motorhawe of vir 'n soortgelyke doel op alle verdiepings, en besigheidspersonele en woongeboue op alle verdiepings behalwe die grondverdieping, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande van die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 157 VAN 1962.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/16.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereenigingdorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

- (a) Die herindeling van Erwe Nos. 197, 198, 201, 202 en 205, Risivilledorp, van „Spesiale Woonbuurt” tot „Algemene Woonbuurt”, ingevolge 'n opdrag ontvang van die Direkteur van Plaaslike Bestuur;
- (b) die indeling van individuele erwe in Risivilledorp, Vereenigingdorp Uitbreiding No. 2 en Arcon Parkdorp, naastenby ooreenkomstig die Parkdorp, naastenby ooreenkomstig die Stigtings- en Titelvoorwaardes van die betrokke dorpsgebiede;

NOTICE No. 153 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BARBERTON COLOURED TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that a previous application for the establishment of the above-mentioned township has lapsed and application has been made again by Barberton Town Council for permission to lay out a township on the farm Town and Townlands No. 369—J.U., District Barberton, to be known as Barberton Coloured Township.

The proposed township is situate north of Barberton Extension No. 1 Asiatic Township and north of and abuts the Nelspruit-Barberton Road.

The application, together with the relative amended plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 6th November, 1962.

NOTICE No. 154 OF 1962.

**PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 12.**

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by the addition of the words "including the display and sale of caravans, caravan spare parts and caravan accessories" after the words "for purposes of a caravan park" in clause V (xxi) of Table D of the scheme clauses.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 14th November, 1962.

KENNISGEWING No. 153 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN BARBERTON KLEURLINGDORP.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat 'n vorige aansoek vir die stigting van bogenoemde dorp verval het en dat Barberton Stadsraad weer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorp- en Dorpsgronde No. 369—J.U., distrik Barberton, wat bekend sal wees as Barberton Kleurlingdorp.

Die voorgestelde dorp lê noord van die Indiërdorp Barberton Uitbreiding No. 1 en noord van en grensend aan die Nelspruit-Barberton Pad.

Die aansoek met die betrokke gewysigde planne, dokumente en inligting lê ter insae, op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê, op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 6 November 1962. 14-21-28

KENNISGEWING No. 154 VAN 1962.

**PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 12.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die toevoeging van die woorde „waarby ingesluit is die uitstal en verkoop van Karavane, Karavaan-onderdele en Karavaantoebehore”, na die woorde „vir doeleindes van 'n Karavaanpark”, in Klousule V (xxi) van tabel D van die skema-klousules.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 14 November 1962. 14-21-28

NOTICE No. 151 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLUBVIEW
EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by California Farms of S.A. (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zwartkop No. 356—J.R. District Pretoria to be known as Clubview Extension No. 6.

The proposed township is situate on Holdings Nos. 6 and 8, Lyttelton Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint. Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th November, 1962.

NOTICE No. 152 OF 1962.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/18.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931; that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

Remainder of Erf No. 354 Vereeniging Township be rezoned from "Civic" to "General Business".

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/18. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th December, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th November, 1962.

KENNISGEWING No. 151 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
CLUBVIEW UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat California Farms of S.A. (Edms), Bpk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356—J.R. distrik Pretoria wat bekend sal wees as Clubview Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewes Nos. 6 en 8, Lyttelton Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word; 'n gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 November, 1962.

7—14—21

KENNISGEWING No. 152 VAN 1962.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/18.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

Restant van Erf No. 354, dorp Vereeniging word hersonceer van „Burgerlik” na „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/18 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 14 November 1962.

14-21-28

- (9) by determining that space calculated on a fixed basis shall be provided for parking of vehicles when new buildings for flats, hotels and boarding-houses are erected; and
- (10) by providing that buildings used in terms of an existing use may not be extended unless the extension does not exceed 15 per cent of the original floor area and the permission of the Council is obtained. Industrial buildings used in terms of an existing use may not be extended.

This amendment will be known as Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/7. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Nelspruit, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 13th December, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th November, 1962.

NOTICE No. 150 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLUBVIEW
EXTENSION No. 5 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by California Farms of S.A. (Pty), Ltd, for permission to lay out a township on the farm Zwartkop No. 356—J.R. District Pretoria to be known as Clubview Extension No. 5.

The proposed township is situate on Holding No. 34, Lyttelton Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th November, 1962.

- (9) deur te bepaal dat ruimte vir die parkering van voertuie op 'n vasgestelde basis voorsien moet word wanneer nuwe geboue vir woonstelle, hotelle en losieshuise opgerig word; en
- (10) deur voorsiening te maak dat geboue wat ingevolge 'n bestaande reg gebruik word, nie vergroot mag word nie, tensy die vergroting nie 15 persent van die oorspronklike vloerooppervlakte oorskry nie en die Raad se toestemming verkry is. Nywerheidsgeboue wat ingevolge 'n bestaande reg gebruik word, mag nie vergroot word nie.

Verdere besonderhede van hierdie skeema (wat Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Nelspruit en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 13 Desember 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 November 1962.

7-14-21

KENNISGEWING No. 150 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
CLUBVIEW UITBREIDING No. 5.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat California Farms of S.A. (Edms), Bpk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356—J.R. distrik Pretoria wat bekend sal wees as Clubview Uitbreiding No. 5.

Die voorgestelde dorp lê op hoewe No. 34, Lyttelton Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuieis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 November, 1962.

7-14-21

2. By the addition of the following proviso to sub-section (2) of section 8:—

“Provided that the Council could set aside the period during which such person should be employed, or had conducted a business within the area of jurisdiction of the Council, as it may deem fit.”

3. By the deletion of paragraph (a) of sub-section (4) of section 8 and the substitution therefor of the following:—

“(a) The transferee to be a suitable person to reside in the Coloured township.”

4. By the deletion of the figures “(7)”, “(8) (a)”, “(9)”, “(10)” and “(11)” where it appears in sub-section 3 of section 9 and the substitution therefor of the figures “(7) (a)”, “(8)”, “(9)” and “(10)” respectively.

T.A.L.G. 5/157/17.

Administrator's Notice No. 792.] [14 November 1962.
ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—
PROPOSED ALTERATION OF NAME.

Notice is hereby given, in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (3) of section nine of the said Ordinance, alter the name of the Roodepoort-Maraïsburg Municipality to Roodepoort.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the proposal.

T.A.L.G. 3/1/30.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 149 OF 1962.

NELSPRUIT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Nelspruit has applied for Nelspruit Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended as follows:—

- (1) By rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate along the Machadodorp and White River Roads, at the traffic circle, for general industrial use;
- (2) by rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate east of the Barberton and White River Roads, for general business use;
- (3) by fixing the boundaries of Public Open Space No. 43 correctly;
- (4) by rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate adjacent to Anderson and De Waal Streets, for general business use;
- (5) by zoning Erven Nos. 17, 18, 383 to 430, 39 to 53 and 60 to 91, Sonheuwel, and the streets and roads in that area in accordance with the conditions of title applicable thereto;
- (6) by rezoning Portion 25 of the farm Besterslast No. 311, for special use as a guest farm, picnic-site and rest camp, in addition to the use thereof for agricultural purposes;
- (7) by making provision for the use of Erven Nos. 298, 355, 376 and 431, Nelspruit, with two dwellings on each erf, provided the permissible coverage of each erf does not exceed 50 per cent of the area of the erf;
- (8) by determining that rooms or structures erected on the roof of a building to house air conditioning apparatus and machinery for elevators shall not be taken into account when the height of buildings is calculated;

2. Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling tot subartikel (2) van artikel 8:—

„Met dien verstande dat die Raad na goeddunke kan afsien van die tydperk wat sodanige persoon binne die jurisduksiegebied van die Raad in diens moet wees of besigheid dryf.”

3. Deur paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel 8 te skrap en dit met die volgende te vervang:—

“(a) Die transportnemer 'n geskikte en welvoeglike persoon is om in die Kleurlingdorp te woon.”

4. Deur die syfers „(7)”, „(8) (a)”, „(9)”, „(10)” en „(11)” waar dit in subartikel 3 van artikel 9 verskyn, te vervang met die syfers „(7) (a)”, „(8)”, „(9)” en „(10)” respektiewelik.

T.A.L.G. 5/157/17.

Administrateurskennisgewing No. 792.] [14 November 1962.
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.
—VOORGESTELDE VERANDERING VAN NAAM.

Ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (8) van artikel nege uitoefen en die naam van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraïsburg tot Roodepoort verander.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/1/30.

14-21-28

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 149 VAN 1962.

NELSPRUIT-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Nelspruit aansoek gedoen het om Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1, 1949, soos volg te wysig:—

- (1) Deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë aan die Machadodorp-Witrivierpaaie by die verkeersirkel, te herbepaal vir algemene nywerheidsgebruik;
- (2) deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë oos van die Barberton- en Witrivierpaaie, te herbepaal vir algemene besigheidsgebruik;
- (3) deur Openbare Oopruimte No. 43 se grense korrek vas te stel;
- (4) deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë aangrensend aan Anderson- en De Waalstraat, te herbepaal vir algemene besigheidsgebruik;
- (5) deur Erwe Nos. 17, 18, 383 tot 430, 39 tot 53 en 60 tot 91, Sonheuwel, en die strate en paaie in daardie gebied se gebruike vas te stel ooreenkomstig die titelvoorwaardes daarop van toepassing;
- (6) deur Gedeelte 25 van die plaas Besterslast No. 311 te herbepaal as spesiale gebruik vir 'n gasteplaas, piekniekterrein en ruskamp, bykomstig tot die gebruik daarvan vir landboudoeleindes;
- (7) deur voorsiening te maak vir die gebruik van Erwe Nos. 298, 355, 376 en 431, Nelspruit, met twee wonings op elke erf mits die toelaatbare dekking nie 50 persent van die oppervlakte van elke erf oorskry nie;
- (8) deur te bepaal dat kamers of oprigtings wat op die dak van 'n gebou opgerig word om lugreëlingsapparaat en masjinerie vir hysbakke te huisves, nie in aanmerking geneem word by die berekening van die hoogte van geboue nie;

	R
(n) Welfare Organisations and Charity.....	50% discount on tariff charges may be permitted for all functions in aid of charity, social welfare and school functions.
(o) Electric Lights in all Cases.....	Free.
(p) Use of Piano:	
(i) Non-church functions.....	2.00 per function.
(ii) Church services.....	Free."
T.A.L.G. 5/168/18.	

Administrator's Notice No. 814.] [21 November 1962.
VOLKSRUST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one-hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

VOLKSRUST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

Amend the Swimming Bath By-laws of the Volksrust Municipality, published under Administrator's Notice No. 334, dated the 22nd October, 1917, as amended, by the deletion of section (24) and the substitution therefor of the following:—

"(24) The tariff of charges for the use of the swimming bath shall be as follows:—

	Admission.	Use of Private Bath.
Adults.....	10c per person	5c per person.
Children under the age of 16 years	3c per person	5c per person.
Season Tickets:—		
Adults:—		
Men.....		R3 per person.
Ladies.....		R2 per person.
Children under the age of 16 years:—		
One child.....		R1.25.
Where more than one child in a family.....		R1 each.
Monthly Tickets:—		
For children under the age of 16 years, 50c each per month."		

T.A.L.G. 5/91/37.

Administrator's Notice No. 815.] [21 November 1962.
KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO COLOURED TOWNSHIP BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO COLOURED TOWNSHIP BY-LAWS.

The Coloured Township By-laws, of the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 98, dated the 10th February, 1960, are hereby amended as follows:—

1. By the addition of the following proviso to sub-section (3) of section 7:—

"Provided that the Council could set aside the aforementioned requirements as it may deem fit."

	R
(n) Welsynorganisasies en liefdadigheid.....	50% korting van tariefvorderings kan toegelaat word vir alle funksies ten behoeve van liefdadigheid, maatskaplike en skoolwerk.
(o) Elektriese ligte in alle gevalle.....	Vry.
(p) Gebruik van klavier:	
(i) Nie-kerklike funksies.....	2.00 per funksie.
(ii) Kerkdienste.....	vry."
T.A.L.G. 5/168/18.	

Administrateurskennisgewing No. 814.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.—WYSIGING VAN ZWEMBAD BIJWETTEN.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939; die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.—WYSIGING VAN ZWEMBAD BIJWETTEN.

Die Zwembad Bijwetten van die Munisipaliteit Volksrust, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 334 van 22 Oktober 1917, soos gewysig word hierby verder gewysig deur artikel (24) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"(24) Die tarief van koste vir die gebruik van die swembad is as volg:—

	Toegang.	Gebruik van private badhuis.
Volwassenes.....	10c per persoon	5c per persoon.
Kinders onder 16 jaar.....	3c per persoon	5c per persoon.
Seisoenkaartjies:—		
Volwassenes:—		
Here.....		R3 per persoon.
Dames.....		R2 per persoon.
Kinders onder 16 jaar:—		
Een kind.....		R1.25.
Waar meer as een kind in dieselfde gesin.....		R1 elk.
Maandkaartjies:—		
Vir kinders onder 16 jaar, 0.50c elk per maand."		

T.A.L.G. 5/91/37.

Administrateurskennisgewing No. 815.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN KLEURLINGDORPVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.— WYSIGING VAN KLEURLINGDORPVERORDENINGE.

Die Kleurlingdorpverordeninge van die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 98 van 10 Februarie 1960, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling tot subartikel (3) van artikel 7:—

„Met dien verstande dat die Raad na goeddunke van die voormelde vereistes kan afsien."

(24) The Manager shall be entitled to cancel the use of the hired premises without compensation in case the premises are required for public purposes or if he is of the opinion that the hiring of the premises may result in one or other public disturbance or for any other reason."

5. By re-numbering regulation 62 to "58".
6. By re-numbering regulation 67 to "59".
7. By inserting the following Schedule after Schedule XI:—

"SCHEDULE XII.

APPLICATION TO HIRE COMMUNITY HALL.

To the Superintendent, _____ location.
I, the undersigned _____ hereby apply for the use of the hall for the purpose of _____ from _____ to _____ on the _____ day of _____ 19____ subject to the provisions of Chapter IV of the Native Administration Regulations of the Krugersdorp Municipality as set out herein.

(The chapter concerned is printed here.)

This application and the hiring resulting therefrom is not transferable.

Dated at _____ on this the _____ day of _____ 19____

Signature of Applicant.

Address _____

8. By the inserting of the following paragraph after paragraph 21 in Schedule VII:—

"22. HIRE CHARGES: COMMUNITY HALL: KAGISO.

	R
(a) Dances and Weddings:	
(i) Mondays to Fridays (8 a.m. to 1 a.m.).....	6.00
(ii) Saturdays (8 p.m. to 12 midnight).....	8.00
(b) Feasts:	
(i) 8 p.m. to 12 midnight.....	3.00
(ii) Extra for every hour after 12 midnight.....	1.00
(c) Bioscope:	
(i) Evenings (8 p.m. to 12 midnight).....	5.00
(ii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	3.00
(d) Local Concerts and Entertainments (Mondays to Saturdays):	
(i) Evenings (8 p.m. to 11 p.m.).....	5.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m.....	1.00
(iii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	2.50
(e) Amateur Concerts and Companies from outside the Municipality (Mondays to Saturdays):	
(i) Evenings (8 p.m. to 11 p.m.).....	6.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m. (not later than 1 a.m.).....	1.00
(iii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	3.00
(f) Public Meetings:	
Only Mondays to Fridays from 10 a.m. to 11 p.m. not exceeding 3 hours (not later than 11 p.m.)...	4.00
(g) Bazaars (Mondays to Saturdays):	
(i) From 8 a.m. to 11 a.m.....	2.00
(ii) From 8 a.m. to 12 noon.....	2.25
(iii) Extra for every hour after 12 noon.....	0.25
(h) Entertainments:	
(i) Morning or afternoon not exceeding 3 hours...	2.00
(ii) Extra after 5.30 p.m.....	1.00
(i) Meetings convened by the advisory boards.....	Free.
(j) Wrestling and Boxing Matches (Amateurs):	
Mondays to Saturdays (by special permission of the Town Council: 8 p.m. to 12 midnight. Time fixed and no additional hours will be granted)...	6.00
(k) Wrestling and Boxing Matches (Professionals):	
Mondays to Saturdays (by special permission of the Town Council: 8 p.m. to 12 midnight. Time fixed and no additional hours will be granted).....	8.00
(l) Wedding (any day of the week):	
(i) Between 9 a.m. and 11 p.m. not exceeding 3 hours.....	3.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m.....	1.00
(iii) Sundays.....	Double (i) and (ii).
(m) Church Services (Weekdays and Sundays):	
Not exceeding 2 hours continuously, between 7 a.m. and 6 p.m.....	2.00

(24) Die Bestuurder het die reg om die gebruik van die gehuurde persele te kanselleer sonder betaling van vergoeding ingeval die persele benodig word vir publieke doeleindes of ingeval hy ag dat die verhuur van die persele kan uitloop op die een of ander publieke steuring, of om die een of ander rede."

5. Deur regulasie 62 te hernoem na „58”.
6. Deur regulasie 67 te hernoem na „59”.
7. Deur die volgende Bylae na Bylae XI in te voeg:—

„BYLAE XII.

AANSOEK OM GEMEENSKAPSAAL TE HUUR.

Aan die Superintendent, _____ lokasie.
Ek, die ondergetekende _____ doen hierby aansoek om die gebruik van die _____ saal vir die doel van _____ van _____ tot _____ op die _____ dag van _____ 19____ onderworpe aan die bepalinge van Hoofstuk IV van die Naturelle-administrasie-regulasies van die Munisipaliteit Krugersdorp, soos hierin uiteengesit.
(Hier word die onderhawige hoofstuk gedruk.)

Hierdie aansoek en die verhuur wat daaruit voortspruit is nie oordraagbaar nie.

Gedateer te _____ op hede die _____ dag van _____ 19____

Handtekening van applikant.

Adres _____

8. Deur die volgende paragraaf na paragraaf 21 in Bylae VII in te voeg:—

„22. HUURVORDERING: GEMEENSKAPSAAL: KAGISO.

(a) Danse en bruilofte:	R
(i) Maandae tot Vrydae (8 nm. tot 1 vm.).....	6.00
(ii) Saterdag (8 nm. tot 12 middernag).....	8.00
(b) Feesmale:	
(i) 8 nm. tot 12 middernag.....	3.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 12 middernag.....	1.00
(c) Bioskope:	
(i) Aandvertonings (8 nm. tot 12 middernag).....	5.00
(ii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.).....	3.00
(d) Plaaslike konserte en vermaaklikhede (Maandae tot Saterdag):	
(i) Aandvertonings (8 nm. tot 11 nm.).....	5.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm.....	1.00
(iii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.).....	2.50
(e) Amateur-konserte en geselskappe van buite die munisipaliteit (Maandae tot Saterdag):	
(i) Aandvertonings (8 nm tot 11 nm.).....	6.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm. (nie later nie as 1 vm.).....	1.00
(iii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.).....	3.00
(f) Publieke vergaderings:	
Alleen Maandae tot Vrydae van 10 vm. tot 11 nm. vir hoogstens 3 uur (nie later nie as 11 nm.).....	4.00
(g) Basaars (Maandae tot Saterdag):	
(i) Van 8 vm. tot 11 vm.....	2.00
(ii) Van 8 vm. tot 12 middag.....	2.25
(iii) Ekstra vir elke uur na 12 nm.....	0.25
(h) Vermaaklikhede:	
(i) More of middag vir hoogstens 3 uur.....	2.00
(ii) Ekstra na 5.30 nm.....	1.00
(i) Vergaderings wat deur die adviserende komitees belê is.....	Vry.
(j) Stoei en bokstoernee: Amateurs:	
Maandae tot Saterdag (met spesiale toestemming van die Stadsraad: 8 nm. tot 12 middernag. Tyd is vasgestel en geen ekstra ure sal toegestaan word nie).....	6.00
(k) Stoei en bokstoernee (professionele):	
Maandae tot Saterdag (met die spesiale toestemming van die Stadsraad: 8 nm tot 12 middernag. Tyd is vasgestel en geen ekstra ure sal toegestaan word nie).....	8.00
(l) Bruilofte (enige dag van die week):	
(i) Tussen 9 vm. en 11 nm. vir hoogstens 3 uur... ..	3.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm.....	1.00
(iii) Sondae.....	Dubbel (i) en (ii).
(m) Kerkdienste (Weeksdae en Sondae):	
Nie langer nie as 2 uur aaneenlopend, tussen 7 nm. en 6 nm.....	2.00

the agreement with the hirer as the Manager may deem fit, and the hirer shall abide by such decision and shall not be entitled to any compensation by reason of the Manager's action.

(22) The Council shall have the right before any performance, picture, film or representation is shown to the public to demand a private view, open to all Councillors, the Bantu Affairs Commissioner and the Manager, of such performance, picture, film or representation and in such event the hirer shall not permit such performance, picture, film or representation to be shown or exhibited to the public unless and until such private view has been so given and the Council has thereafter notified in writing its assent to the public exhibition of such performance, picture, film or representation. A demand in writing signed by the Manager shall be deemed to be a demand of the Council.

(23) (a) The letting of accommodation in any hall in terms of these regulations shall not be deemed to convey any sanction by the Council for the performance or exhibition of any musical or other work without the consent of the owner of the copyright thereof in any form including the performing right. The hirer shall be bound to procure the consent of any such owner to such extent as may lawfully be required and if so required by the Manager or other officer of the Council shall procure proof to his satisfaction of the grant of such consent prior to any such performance or exhibition; failure so to produce such proof shall entitle the superintendent, unless such work be immediately withdrawn on his demand from performance or exhibition, summarily to cancel the engagement of the premises hired hereunder and on written notice to that effect the right of the hirer to use or continued use of the hall shall at once determine and cease and the superintendent may exclude the hirer and his servants or licensees therefrom and decline to give access thereto, and shall not be liable to restore or refund any rent or hire paid in advance or otherwise for the use of the hall.

(b) The hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for an injunction, damages or otherwise and for costs including costs between attorney and client that may be made against it by reason of any infringement by the hirer and any agent, employee, booking agent or servant of the hirer, in using the hall of the copyright in any form of any person or company and in the conduct (including external advertisement and broadcasting) of any performance, work or act therein.

(c) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to a performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the superintendent or caretaker by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list in duplicate of the encores rendered. Where the printed programme has not been adhered to the hirer shall make the relevant alteration in writing to such programmes so as to show the actual music or work performed. Where no programmes of music or works to be performed are printed, a complete list in duplicate of the music or works rendered shall be handed to the superintendent or caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such list shall show—

- (1) titles of work performed;
- (2) number of times performed;
- (3) description;
- (4) author;
- (5) composer;
- (6) arranger; and
- (7) publisher.

die huurder te kanselleer soos die Bestuurder goedvind, en die huurder moet berus by sodanige beslissing en is nie geregtig op enige vergoeding uit hoofde van die Bestuurder se optrede nie.

(22) Die Raad is geregtig om voordat enige opvoering, prent, rolprent of vertoning geskied aan die publiek, 'n private besigtiging daarvan te eis wat oop is vir al die raadslede, die Bantoesakekommissaris en die Bestuurder en in sodanige geval moet die huurder sodanige opvoering, prent, rolprent of voorstelling nie laat geskied of vertoon aan die publiek nie, tensy en voordat sodanige private besigtiging aldus gegee is nie en die Raad daarna sy toestemming skriftelik gegee het vir die publieke vertoning van sodanige opvoering, prent, rolprent of vertoning. 'n Skriftelike eis wat deur die Bestuurder onderteken is, word beskou as 'n eis van die Raad.

(23) (a) Die verhuur van akkommodasie in enige saal volgens hierdie regulasies, beteken nie dat die Raad die opvoering of vertoning van enige musiek of ander stuk sonder die toestemming van die eienaar van die kopiereg daarvan in enige vorm (ingesluit die opvoering) goedkeur nie. Die huurder is verplig om die toestemming te verkry van enige sodanige eienaar in so 'n mate as wettiglik vereis word en op versoek van die Bestuurder of 'n ander beampte van die Raad, moet hy bewys lewer tot bevrediging van die Bestuurder of sodanige beampte van die toestaan van sodanige toestemming voor enige sodanige opvoering of vertoning. By versuim om sodanige bewys voor te lê, is die superintendent geregtig, tensy sodanige stuk onmiddellik op sy versoek teruggetrek word van die opvoering of vertoning, om op staande voet die gebruik van die persele wat daarvoor verhuur is, te kanselleer en by skriftelike kennisgewing te dien effekte eindig en hou die reg van die huurder op die gebruik of die voortgesette gebruik van die saal, onmiddellik op, en die superintendent kan die huurder en sy bediendes of gelisensieerdes uitsluit daaruit en weier om toegang daartoe te gee en is nie aanspreeklik om enige huurgeld wat vooruit of andersins vir die gebruik van die saal betaal is, te vergoed of terug te betaal nie.

(b) Deur die huur aan te gaan word die huurder geag die Raad te vrywaar van en onaanspreeklik te hou teen enige eis vir 'n regterlike verbod, skade of andersins, en vir koste (met inbegrip van koste tussen prokureur en klient), wat teen die Raad ingestel word as gevolg van enige inbreuk deur die huurder en enige agent, werknemer, plekbesprekingsagent of bediende van die huurder, by die gebruik van die saal, op die kopiereg in enige vorm van enige persoon of maatskappy en by die uitvoer (ingesluit buite-advertensies en uitsaaidiens) van enige opvoering, werk of bedryf in die saal.

(c) Waar programme van musiek of stukke wat moet opgevoer word voor 'n opvoering gedruk word, moet die huurder by die afloop van sodanige opvoering twee eksemplare van sulke gedrukte programme aan die superintendent of opsigter oorhandig, saam met 'n lys in duplo van die toegifte wat gegee is. Waar daar nie by die gedrukte program gebly is nie moet die huurder die gepaste verandering skriftelik op sulke programme aanbring ten einde die werklike musiek of stuk wat uitgevoer is, aan te toon. Waar daar geen programme van die musiek of stukke wat opgevoer word gedruk word nie, moet die huurder by die afloop van die opvoering 'n volledige lys in duplo van die musiek of stukke wat gelewer word aan die superintendent of opsigter oorhandig. Sulke lyste moet—

- (1) die name van die stukke wat opgevoer is;
- (2) die aantal kere wat dit opgevoer is;
- (3) die beskrywing;
- (4) die outeur;
- (5) die komponis;
- (6) die reëlingsbestuurder; en
- (7) die uitgewer;

aantoon.

(9) The Council shall not be responsible for any damage to or loss of any property placed or left in the hall or on the premises by the hirer or for his use or purposes, nor for any injury to any person or the clothing or other property of any person entering the hired hall or premises or making use of the equipment in the hall, unless such damage, loss or injury is attributable to the wilful act or neglect of the Council or its servants.

(10) Any property placed or left in the hall or on the premises by the hirer or for his use or purpose shall be removed by him before 10 a.m. on the morning after the termination of the hiring, failing which the superintendent shall be authorised to do so and the Council shall be entitled to recover the cost of such removal from the hirer.

(11) The Council shall not be responsible for any loss to the hirer in consequence of failure of or defect in the machinery, appliances, or arrangements for lighting of the hall or failure or defects in any other machinery, appliances or arrangements, unless caused by the wilful act or neglect of the Council or its servants.

(12) Electric lighting and other electrical appliances shall be manipulated only by the superintendent or other official appointed by the Council.

(13) No person wearing footwear likely to cause damage to the floor surface shall be admitted to the dance floor.

(14) The hirer shall ensure that no overcrowding of the hall takes place, that the number of persons allowed in the hall shall be limited to the seating accommodation available and that no persons shall congregate or stand around in the passages, aisles or doorways of the hall. When the available seating accommodation is occupied the hirer shall ensure that no more persons are admitted.

(15) The hall shall not be let to any European, Asiatic or Coloured person and the hirer shall not allow any such person to be present in the hall without the written permission of the Manager of Non-European Affairs.

(16) No hall shall be let on Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant or Christmas day.

(17) No person shall smoke in the hall whenever a notice to that effect is exhibited in the hall.

(18) No person shall bring any cycle or motor cycle into the hall buildings.

(19) The hirer shall not make use of the services of a hall caretaker or any other employee of the Council who is present on the premises in the course of his employment for any purpose for which the hall has been hired.

(20) The superintendent may require any applicant for the hire of the hall to make a deposit not exceeding R50 as security for any damage which may be caused to any property of the Council during or arising out of the hire.

(21) In the event of any of the apartments being engaged for a bioscope, animated picture, cinematograph, or dramatic performance, the hirer shall comply with the terms of the by-laws in force in the municipality relating to such performances and provide at his own expense qualified operators for the Council's appliances and other installations and be responsible and indemnify the Council for any damage of any description to such appliance. If in the opinion of the Manager any performance, picture, film or representation shown is considered to be undesirable for public exhibition, the Manager shall have the right to forbid any repetition of such performance, picture, film or representation or to cancel

(9) Die Raad is nie aanspreeklik vir enige skade aan of verlies van enige eiendom wat deur die huurder of vir sy gebruik of doel in die saal of op die persele geplaas of gelaat word, en ook nie ten opsigte van enige letsel aan enige persoon of die klere of ander eiendom van enige persone wat die gehuurde saal of persele betree of van die toerusting in die saal gebruik maak nie, tensy sodanige skade verlies of letsel aan die moedswillige toedoen of nalatigheid van die Raad of sy werknemers wetlik toe te skrywe is.

(10) Enige eiendom wat deur die huurder of vir sy gebruik of doel in die saal of op die persele geplaas of gelaat word moet deur hom voor 10-v.m. op die oggend na die beëindiging van die huur verwyder word, en by versuim is die superintendent gemagtig om dit te doen en kan die Raad die koste van sodanige verwydering op die huurder verhaal.

(11) Die Raad is nie aanspreeklik nie vir enige verlies deur die huurder ten gevolge van foute of gebreke in die masjinerie, toestelle of inrigtings vir die verligting van die saal of foute of gebreke in enige ander masjinerie, toestelle of inrigtings; tensy deur die moedswillige toedoen of nalatigheid van die Raad of sy werknemers veroorsaak.

(12) Elektriese verligting en ander elektriese toestelle moet slegs gebanteer word deur die superintendent of ander amptenaar deur die Raad aangestel.

(13) Niemand wat skoesel dra wat die vloeroppervlakte kan beskadig mag tot die dansvloer toegelaat word nie.

(14) Die huurder moet toesien dat geen oorvolle besit van die saal plaasvind nie, dat die aantal persone wat daartoe toegelaat word beperk word tot die beskikbare sitplek daarin, en dat geen persone in die gange, paadjies of ingange van die saal rondstaan of versamel nie. As die beskikbare sitplek beset is, moet die huurder toesien dat niemand meer toegelaat word nie.

(15) Die saal word nie aan enige Blanke, Asiaat of Kleurling verhuur nie en die huurder mag nie sulke persone in die saal toelaat nie sonder die skriftelike toestemming van die Bestuurder van Nie-blankesake.

(16) Geen saal word op Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Gelofte dag of Kersdag verhuur nie.

(17) Niemand mag in die saal rook nie wanneer daar 'n kennisgewing te dien effekte in die saal aanbring is.

(18) Niemand mag enige fiets of motorfiets in die saalgeboue bring nie.

(19) Die huurder mag nie van die dienste van 'n saalopsigter of ander werknemer van die Raad wat op die perseel in die loop van sy diens teenwoordig is, gebruik maak vir enige doel waarvoor die saal verhuur is nie.

(20) Die superintendent kan enige applikant vir die huur van die saal aansê om 'n deposito van hoogstens R50 te stort as sekuriteit vir enige skade wat moontlik gedurende of voortspruitende uit die huur kan veroorsaak word.

(21) Ingeval daar van die vertrekke van die saal gebruik word vir 'n bioskoop, plaatjiesvertoning of dramatiese opvoering, moet die huurder voldoen aan die vereistes van die verordeninge wat van krag is in die munisipaliteit en betrekking het op sulke vertonings of opvoerings en moet op eie koste gekwalifiseerde operateurs verskaf vir die Raad se apparate en ander installasies en verantwoordelik wees vir en die Raad vrywaar teen skade van enige aard aan sulke apparate. Indien, volgens die mening van die Bestuurder, enige opvoering, prent, rolprent, of voorstelling wat geskied, as onwenslik vir publieke vertoning beskou word, het die Bestuurder die reg om enige herhaling van so 'n opvoering, prent, rolprent of voorstelling te verbied of, om die ooreenkoms met

2. By the insertion in regulation 54 of the words "on the form prescribed in Schedule XII" after the word "superintendent".

3. By the deletion of sub-regulation (2) of regulation 56.

4. By the deletion of regulations 57 to 61 and 63 to 66 and the substitution therefor of the following regulation:—

"Conditions of Hire.

57. (1) The person who signs the form referred to in regulation 54 shall be deemed to be the hirer and shall be hereinafter referred to as such and shall be subject to the following conditions. Should such a person sign on behalf of an impersonal body, he shall be jointly and severally liable with such body for the observance of the conditions of hire.

(2) The hirer shall pay a deposit of R2 in respect of every hiring as soon as his application has been granted and the balance of the rent shall be paid before the commencement of the function for which the hall has been hired. Such deposit shall be forfeited to the Council if the hall is not used on the date for which it has been booked.

(3) The hirer shall indemnify the Council against damage which may be caused to the hall or the fittings, furniture, fencing or any other property of the Council in the hall or on the site of the hall during and arising from the letting. Should the hirer find that the building or any article of furniture, fitting or any other property of the Council is in any way defective or damaged or in a state of disrepair, he shall specially point out such defect to the superintendent or the caretaker of the hall before such building, article of furniture, fitting or any other property is brought into use, failing which he shall be deemed to have acknowledged that everything is in good order.

(4) No person shall remove any furniture or any other property of the Council out of the hall without the consent of the superintendent.

(5) No person shall drive any nails or screws into any portion of the hall nor shall he erect any mural decorations therein without the consent of the superintendent.

(6) At all functions of a nature necessitating the use of cooking apparatus only electrical apparatus may be used and in such event only the electric plugs and stoves provided by the Council may be used. No oil or gas stoves may be used in the hall.

(7) After termination of the hire the hirer shall—

- (a) leave the hall in a clean, neat and sanitary condition;
- (b) remove any furniture which has been brought into the hall by or on his behalf during the course of the hire;
- (c) replace and re-arrange all furniture and similar fittings which form part of the usual equipment of the hall or which have been removed by him therefrom or placed in another position;
- (d) clear and leave clean the kitchen, scullery and servant's room if such has been used;
- (e) make good any damage which has been caused to the hall or the furniture or accessories or fencing during and arising out of the hiring;
- (f) comply with the provisions of paragraphs (a) to (e) of this sub-regulation before 8 a.m. of the morning after the termination of the hiring, failing which the superintendent shall be entitled to do so and the Council shall be entitled to recover the cost of compliance from the hirer.

(8) The hirer shall be responsible for the good conduct and orderliness of all persons allowed on the premises during the course of the hire and shall take all reasonable steps to ensure that such persons are of good and orderly conduct during such period.

2. Deur in regulasie 54 die woorde „op die vorm in Bylae XII voorgeskryf” na die woord „doen” in te voeg.

3. Deur subregulasie (2) van regulasie 56 te skrap.

4. Deur regulasies 57 tot 61, en 63 tot 66 te skrap en dit deur die volgende regulasie te vervang:—

„Voorwaardes van verhuur.

57. (1) Die persoon wat die vorm waarna in regulasie 54 verwys word teken, word geag die huurder te wees en word hierin as sodanig vermeld en is aan die volgende voorwaardes onderworpe. Indien so 'n persoon namens 'n onpersoonlike liggaam teken, is hy gesamentlik en afsonderlik met sodanige liggaam verantwoordelik vir die nakoming van die voorwaardes van verhuur.

(2) Die huurder betaal 'n deposito van R2 ten opsigte van elke verhuring sodra sy aansoek toegestaan word, en die saldo van die huurgeld moet betaal word voor die aanvang van die funksie waarvoor die saal gehuur word. Sodanige deposito word aan die Raad verbeur indien die saal nie op die bespreekte datum gebruik word nie.

(3) Die huurder vergoed die Raad vir enige skade wat moontlik aan die saal of die toebehore, meubels, omheining of enige ander eiendom van die Raad in die saal of die saalterrein gedurende en voortspruitende uit die verhuring veroorsaak kan word. Indien die huurder vind dat die gebou of enige meubelstuk, toebehore of enige ander eiendom van die Raad op enige wyse gebrekkig of beskadig of in 'n vervalde toestand is, moet hy dit spesiaal aan die superintendent of die opsigter van die saal aanwys voordat sodanige gebou, meubelstuk, toebehore of ander eiendom in gebruik geneem word, en versuim om aldus aan te wys is 'n erkenning van die huurder dat alles in 'n goeie toestand is.

(4) Niemand mag enige meubels of enige ander eiendom van die Raad uit die saal sonder die toestemming van die superintendent verwyder nie.

(5) Niemand mag enige spykers of skroewe in enige deel van die saal aanbring nie en ook nie enige muurversierings sonder die toestemming van die superintendent daarin aanbring nie.

(6) By alle funksies wat van so 'n aard is dat dit die gebruik van kookapparaat nodig maak, mag geen ander apparaat as elektriese gebruik word nie en dan alleenlik die kontakproppe en stowe wat deur die Raad verskaf word. Geen olie- of gasstowe mag in die saal gebruik word nie.

(7) Die huurder moet na afloop van die huur—

- (a) die saal in 'n skoon, netjiese en sanitêre toestand laat;
- (b) enige meubels wat gedurende die loop van die huur deur of namens hom daarheen gebring is, verwyder;
- (c) alle meubels en soortgelyke toebehore wat deel uitmaak van die gewone toerusting van die saal of wat deur hom daaruit verwyder of op 'n ander plek geplaas is, terugplaas en herrangskik;
- (d) indien die kombuis, opwas of bediendekamer gebruik is, dit skoonmaak en skoon laat;
- (e) enige skade wat aan die saal of die meubels of bybehore of omheining veroorsaak is gedurende en voortspruitende uit die huur, vergoed;
- (f) voldoen aan die bepalings van paragrawe (a) tot (e) van hierdie subregulasie voor 8-uur vm. op die oggend na die beëindiging van die huur, en by versuim is die superintendent geregtig om dit te doen en kan die Raad die koste van voldoening op die huurder verhaal.

(8) Die huurder is aanspreeklik vir die goeie gedrag en ordelikheid van alle persone wat gedurende die loop van die huur op die perseel toegelaat word, en moet alle redelike stappe doen om te verseker dat sodanige persone hulle gedurende sodanige tydperk goed en ordelik gedra.

Administrator's Notice No. 811.] [21 November 1962.
POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING AND REGULATING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR THE LICENSING AND REGULATING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

Amend the By-laws for the *Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers* of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 127, dated the 31st March, 1943, as amended, by the deletion of section 3 and the substitution therefor of the following:—

“3. *Examinations for Licences.*—Any person wishing to obtain a licence under these by-laws must be in possession of the certificate that he has passed the Plumbers and/or Drainlayers examination held at the Government Institution at Olifantsfontein or such other institution as may be approved by the Council.”
 T.A.L.G. 5/34/26.

Administrator's Notice No. 812.] [21 November 1962.
GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PENSION FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PENSION FUND BY-LAWS.

Amend the Pension Fund By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 541, dated the 10th November, 1924, as amended, by the addition of the following to section 38:—

“(3) Subject to the approval of the Administrator, the Committee may obtain an overdraft from a bank, or borrow from any other party, on such terms as it thinks fit, such sum as it approves for the purpose of completing any investment or for any other purpose of the Fund.”

T.A.L.G. 5/71/1.

Administrator's Notice No. 813.] [21 November 1962.
KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE ADMINISTRATION REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE ADMINISTRATION REGULATIONS.

Amend the Native Administration Regulations of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 134, dated the 19th February, 1958, as amended, as follows:—

1. By the deletion in regulation 53 of the words “the location” and the substitution therefor of the words “a location”.

Administrateurskennisgewing No. 811.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIËRING EN REËLING VAN LOODGIETERS EN RIOOLLEËRS.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIËRING EN REËLING VAN LOODGIETERS EN RIOOLANLEËRS.

Die Verordeninge vir die Lisensiëring en Reëling van Loodgieters en Riolaanleërs van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 127 van 31 Maart 1943, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 3 te skrap en dit met die volgende te vervang:—

„3. *Eksamens vir lisensies.*—Enigeen wat begerig is om 'n lisensie kragtens hierdie verordeninge te verkry, word dit van verlang dat hy in besit sal wees van 'n sertifikaat dat hy geslaag het in 'n Loodgieters- en/of Riolaanleërsseksamen wat hy afgelê het by die Staatsinrigting te Olifantsfontein of sodanige ander inrigting soos deur die Raad goedgekeur.”

T.A.L.G. 5/34/26.

Administrateurskennisgewing No. 812.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN PENSIENFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN PENSIENFONDSVERORDENINGE.

Die Pensioenfondsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 541 van 10 November 1924, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die toevoeging van die volgende aan artikel 38:—

“(3) Onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur kan die Komitee op sulke voorwaardes as wat hy geskik ag, 'n bedrag wat hy goedkeur by 'n bank oortrek of van enige party leen ter voltooiing van enige belegging of vir enige ander doel van die Fonds.”

T.A.L.G. 5/71/1.

Administrateurskennisgewing No. 813.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN NATURELLE-ADMINISTRASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalinge van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalinge van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN NATURELLE-ADMINISTRASIEREGULASIES.

Die Naturelle-Administrasieregulasies van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 134 van 19 Februarie 1958, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in regulasie 53 die woorde „die lokasie” te skrap en dit deur die woorde „'n lokasie” te vervang.

approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BY-LAWS FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

Amend the By-laws Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information, of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 594, dated the 27th June, 1951, as amended, as follows:—

1. By renumbering the existing Schedule to read "Schedule I".
2. By the addition to Schedule I of the following:—
“(h) For one Afrikaans or one English copy of the scheme clauses of a Town-planning Scheme: R1.00.”
3. By the addition after section 3 of the following:—
“4. Every person shall pay the fees prescribed in Schedule II to those by-laws for a print of any plan, map or drawing.”
4. By the addition after Schedule I of the following:—
“SCHEDULE II.

1. Dyeline Printing.

- (a) Paper—per square foot or part thereof: R0.10 with a minimum of R0.30.
- (b) Linen—per square foot or part thereof R0.30.

2. Photographic Printing.

- (a) Negatives—Line Film.
 - (i) Half plate: R0.50.
 - (ii) Full plate: R0.80.

(b) Prints.

- (i) Medium paper per square foot or portion thereof: R0.30.
- (ii) Heavy cartridge paper—per square foot or portion thereof: R0.40.
- (iii) Waterproof paper—per square foot or portion thereof: R0.70.”

T.A.L.G. 5/40/111.

Administrator's Notice No. 810.]

[21 November 1962.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES, NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES, NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.

Amend the Sanitary Conveniences, Nightsoil and Refuse Removal By-laws of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice No. 218, dated the 25th March, 1953, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Administrator's Proclamation No. 97 of 1959, by the deletion of the amount “R1.50” in item (i) in Part J of Schedule A, and the substitution therefor of the amount “R2”.

T.A.L.G. 5/81/146.

ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.

Die Verordeninge vir die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstreking van Inligting, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 594 van 27 Junie 1951, soos gewysig word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur die bestaande Bylae te wysig om te lees „Bylae I”.
2. Deur die volgende, aan Bylae I toe te voeg:—
“(h) vir een Afrikaanse of een Engelse afskrif van die skemaklousules van 'n dorpsaanlegskema: R1.00.”
3. Deur die volgende na artikel 3 toe te voeg:—
“4. Iedere persoon moet vir 'n afdruk van enige plan, kaart of tekening die gelde voorgeskryf in Bylae II by hierdie verordeninge betaal.”
4. Deur die volgende na Bylae I toe te voeg:—

„BYLAE II.

1. Kleurlyndrukwerk.

- (a) Papier—per vierkante voet of gedeelte daarvan: R0.10 met 'n minimum van R0.30.
- (b) Linne—per vierkante voet of gedeelte daarvan: R0.30.

2. Fotografiese afdrukwerk.

- (a) Negatiewe—Lynfilm.
 - (i) Halwe plaat: R0.50.
 - (ii) Volle plaat: R0.80.

(b) Afdrukke.

- (i) Mediumpapier, per vierkante voet of gedeelte daarvan: R0.30.
- (ii) Swaar kardoepapier—per vierkante voet of gedeelte daarvan: R0.40.
- (iii) Waterdigte papier—per vierkante voet of gedeelte daarvan: R0.70.”

T.A.L.G. 5/40/111.

Administrateurskennisgewing No. 810.]

[21 November 1962.

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Die Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville ingevolge die bevoegdhede aan die Raad verleen by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby gewysig deur die bedrag „R1.50” in item (i) in Deel J van Bylae A te skrap en dit met die bedrag „R2” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/146.

2. By the deletion of the Eighth Schedule and the substitution therefor of the following:—

EIGHTH SCHEDULE.

TARIFF OF FEES.

The fees payable in respect of the Crematorium shall be as follows:—

	Charge.
	R c
(a) For the cremation of the remains, including the use of the chapel, organ and all attendance after the body has been placed upon catafalque of—	
(1) Adults	20 00
(2) Children under 12 years	10 00
(3) A person duly certified as a pauper	2 50
(4) Where the remains are an anatomy subject	2 50
(b) If the urn containing the ashes is removed by the representative of the deceased, no charge will be made.	
(c) For a niche in the columbarium, in perpetuity, to contain one urn or casket—	
10 inches by 10 inches	15 00
10 inches by 12 inches	19 00
10 inches by 15 inches	23 00
10 inches by 18 inches	27 00
18 inches by 22 inches	50 00
For purchase of a grave, 2 feet by 2 feet, in the Cemetery and the interment of the urn or casket	6 00
(d) For a space for a tablet on the memorial wall—	
9½ inches by 3½ inches	8 00
9½ inches by 6½ inches	16 00
9½ inches by 10½ inches	24 00
9½ inches by 14 inches	32 00

T.A.L.G. 5/23/9.

Administrator's Notice No. 807.] [21 November 1962.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM VAALFONTEIN No. 491—K.Q., DISTRICT OF RUSTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 368 of the 17th May, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) sub-section (1) of section fifty-six of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,448 morgen 195 square roods, to which the farm Vaalfontein No. 491—K.Q., District of Rustenburg, is subject.

D.P. 08-082-37/3/V/32.

Administrator's Notice No. 809.] [21 November 1962.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BY-LAWS FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been

2. Deur Bylae Agt te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

BYLAE AGT.

LYS VAN GELDE.

Die volgende gelde word ten opsigte van die krematorium gevorder:—

	Heffing.
	R c
(a) Die verassing van die lyk, insluitende die gebruik van die kapel, orrel en alle dienste nadat die lyk op die katafalk geplaas is—	
(1) Volwassenes	20 00
(2) Kinders onder 12 jaar	10 00
(3) 'n Persoon wat behoorlik tot arm-lastige verklaar is	2 50
(4) Indien die lyk van 'n ontleedkundige skool af kom	2 50
(b) Indien die lykbus wat die as bevat, deur die verteenwoordiger van 'n oorledene verwyder word, word daar geen bedrag gevorder nie.	
(c) 'n Nis in die grafkelder waarin die lykbus of kissie ewigdurend geplaas word—	
10 dm. by 10 dm.	15 00
10 dm. by 12 dm.	19 00
10 dm. by 15 dm.	23 00
10 dm. by 18 dm.	27 00
18 dm. by 22 dm.	50 00
Die aankoop van 'n graf, 2 voet by 2 voet, in die begraafplaas en die teraardebestelling van die lykbus of kissie	6 00
(d) Ruimte vir 'n gedenkplaat in die gedenkmuur—	
9½ dm. by 3½ dm.	8 00
9½ dm. by 6½ dm.	16 00
9½ dm. by 10½ dm.	24 00
9½ dm. by 14 dm.	32 00

T.A.L.G. 5/23/9.

Administrateurskennisgewing No. 807.] [21 November 1962.
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS VAALFONTEIN No. 491—K.Q., DISTRIK RUSTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 368 van 17 Mei 1961, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 2,448 morg 195 vierkanie roede groot, waaraan die plaas Vaalfontein No. 491—K.Q., distrik Rustenburg onderworpe is.

D.P. 08-082-37/3/V/32.

Administrateurskennisgewing No. 809.] [21 November 1962.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom

	Charge. R c
2. Family Plots.	
Two-grave plot, inclusive of interment fee for the first burial	30 00
Three-grave plot, inclusive of interment fee for the first burial	40 00
Four-grave plot, inclusive of interment fee for the first burial	50 00
Interment fee for each succeeding burial in all family plots	4 00
3. Maintenance of Graves by the Council (Memorial work not included).	
Providing turf, flowers and maintenance for one year:—	
Single grave, adult	5 00
Two single graves if members of one family	8 00
Two-grave plot, adult	8 00
Three-grave plot, adult	10 00
Four-grave plot, adult	12 00
Child's grave	3 50
Shrubs, 25c per plant extra.	
4. Maintenance by the Council for a Period of Fifty Years (Memorial work not included).	
Single grave	50 00
Two-grave plot	80 00
Three-grave plot	100 00
Four-grave plot	120 00
Child's grave	25 00
5. Additional Charge for Remodelling of Graves.	
At per grave	2 00
6. Bantu and Coloured Section.	
(a) Right of single interment including opening and closing of a grave of a person residing within the municipal area of Brakpan at time of death:—	
Adult	2 00
Child	1 00
(b) Right of single interment including opening and closing of a grave of a person residing outside the municipal area of Brakpan at time of death:—	
Adult	8 00
Child	4 00
7. Other Charges.	
Opening grave and transferring body to another grave	7 00
Use of lock-up chamber	0 50
Use of shell for adult	0 50
Use of shell for child (of regulation child's size)	0 30
Transfer of private grave	0 25
Transfer of plot	0 50
Use of Jewish Mortuary for burial	8 00
8. Burial fees in respect of items 1 and 2 for any European residing outside the municipal area of Brakpan at time of death, are above-mentioned plus 100 per cent."	

	Heffing. R c
2. Gesinspersele.	
Perseel vir twee grafte, insluitende teraardebestellingsgelde, vir eerste teraardebestelling	30 00
Perseel vir drie grafte, insluitende teraardebestellingsgelde, vir eerste teraardebestelling	40 00
Perseel vir vier grafte, insluitende teraardebestellingsgelde, vir eerste teraardebestelling	50 00
Teraardebestellingsgelde vir elke daaropvolgende teraardebestelling in alle gesinspersele	4 00
3. Instandhouding van grafte deur die Raad (Grafsteenwerk uitgesluit).	
Voorsiening van turfgrond, blomme en instandhouding vir een jaar:—	
Enkelgraf, volwassene	5 00
Twee enkelgrafte indien vir lede van een gesin	8 00
Perseel vir twee grafte, volwassene	8 00
Perseel vir drie grafte, volwassene	10 00
Perseel vir vier grafte, volwassene	12 00
Kindergraf	3 50
Struikgewasse, 25c ekstra per gewas.	
4. Instandhouding deur die Raad vir 'n tydperk van vyftig jaar (Grafsteenwerk uitgesluit).	
Enkelgraf	50 00
Perseel vir twee grafte	80 00
Perseel vir drie grafte	100 00
Perseel vir vier grafte	120 00
Kindergraf	25 00
5. Bykomstige heffing vir herontwerp van grafte.	
Per graf	2 00
6. Afdeling vir Bantoes en Kleurlinge.	
(a) Reg tot een teraardebestelling insluitende die grawe en opvul van 'n graf van 'n persoon wat ten tyde van afsterwe binne die munisipale gebied van Brakpan woonagtig was:—	
Volwassene	2 00
Kind	1 00
(b) Reg tot een teraardebestelling insluitende die grawe en opvul van 'n graf van 'n persoon wat ten tyde van afsterwe buite die munisipale gebied van Brakpan woonagtig was:—	
Volwassene	8 00
Kind	4 00
7. Ander heffings.	
Oopmaak van graf en verplasing van lyk na 'n ander graf	7 00
Gebruik van bewaarkamer	0 50
Gebruik van tydelike omhulsel vir volwassene	0 50
Gebruik van tydelike omhulsel vir kind (van regulasiegrootte vir kinders)	0 30
Oordrag van privaatgraf	0 25
Oordrag van perseel	0 50
Gebruik van Joodse lykhuis vir begrafnis	8 00
8. Begrafnisgelde ten opsigte van items 1 en 2 vir enige Blanke persoon wat ten tyde van afsterwe buite die munisipale gebied van Brakpan woonagtig was, is bovermelde gelde plus 100 persent."	

Administrator's Notice No. 804.] [21 November 1962.
CORRECTION NOTICE.

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY.—WATER SUPPLY REGULATIONS.

Correct the Water Supply Regulations of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 158, dated the 4th March, 1936, as follows:—

1. By the renumbering of sub-paragraph (vi) (Educational Hostels) of paragraph (c) of section 14, Chapter II, to read sub-paragraph (vii).
2. By the renumbering in the Afrikaans text of sub-paragraph (vi) (Onderwyskoshuise) of paragraph (c) of section 14, Chapter II, to read sub-paragraph (vii).
3. By the renumbering of sub-paragraph (vii) (Schools) of paragraph (c) of section 14, Chapter II, to read sub-paragraph (viii).
4. By the renumbering in the Afrikaans text of sub-paragraph (vii) (Skole) of paragraph (c) of section 14, Chapter II, to read sub-paragraph (viii).

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrator's Notice No. 805.] [21 November 1962.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM LEEUWPAN No. 58—I.Q., DISTRICT OF VENTERSDORP.

With reference to Administrator's Notice No. 528 of the 19th July, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/150th of 4,501·8035 morgen, to which the remaining extent of the farm Leeuwpan No. 58—I.Q., District of Ventersdorp, is subject.

D.P. 07-076-37/3/L.4.

Administrator's Notice No. 806.] [21 November 1962.
BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY-BY-LAWS.

Amend the Cemetery By-laws applicable to the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice No. 2, dated the 22nd January, 1920, as amended, as follows:—

1. By the deletion of Schedule A and the substitution therefor of the following:—

“SCHEDULE A.

SCALE OF CHARGES.

PURCHASE OF GRAVES INCLUDING INTERMENT FEES.

	Charge.
	R c
1. <i>Single Grave.</i>	
Adults	8 00
Child (taking coffin or regulation size for a child)	4 00
Fee for second interment in same grave:—	
Adult	4 00
Child	3 00
Fee for reseryation of grave for a period of seven years, with the right of renewal, per grave	8 00

Administrateurskennisgewing No. 804.] [21 November 1962.
KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WATERLEWERINGSREGULASIES.

Die Waterleweringsregulasies van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 158 van 4 Maart 1936, soos gewysig, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur subparagraaf (vi) (Onderwyskoshuise) van paragraaf (c) van artikel 14, Hoofstuk II, te hernoem tot subparagraaf (vii).
2. Deur in die Engelse teks subparagraaf (vi) (Educational Hostels) van paragraaf (c) van artikel 14, Hoofstuk II, te hernoem tot subparagraaf (vii).
3. Deur subparagraaf (vii) (Skole) van paragraaf (c) van artikel 14, Hoofstuk II, te hernoem tot subparagraaf (viii).
4. Deur in die Engelse teks subparagraaf (vii) (Schools) van paragraaf (c) van artikel 14, Hoofstuk II, te hernoem tot subparagraaf (viii).

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrateurskennisgewing No. 805.] [21 November 1962.
OPHEFFING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP DIE PLAAS LEEUWPAN No. 58—I.Q., DISTRICT VENTERSDORP.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 528 van 19 Julie 1961, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituuat van uitspanning, 1/150ste van 4,501·8035 morg groot, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Leeuwpan No. 58—I.Q., Distrik Ventersdorp, onderworpe is.

D.P. 07-076-37/3/L.4.

Administrateurskennisgewing No. 806.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS-VERORDENINGE.

Die Begraafplaasverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 22 Januarie 1920, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur Skedule A te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„SKEDULE A.

SKAAL VAN TARIWE.

AANKOOP VAN GRAFTE INSLUITENDE TERAARDE-BESTELLINGSGELDE.

	Heffing.
	R c
1. <i>Enkelgraf.</i>	
Volwassene	8 00
Kind (waarvoor 'n kis van regulasiegrootte gebruik word)	4 00
Heffing vir tweede teraardebesteding in dieselfde graf:—	
Volwassene	4 00
Kind	3 00
Heffing vir reserwering van graf vir 'n tydperk van sewe jaar, met die reg van vernuwing, per graf	8 00

Administrator's Notice No. 803.]

[21 November 1962.

WITBANK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESS, TRADE, OCCUPATIONS AND WORK.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

WITBANK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES, OCCUPATIONS AND WORK.

Amend the By-laws for the Licensing of, and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupations and Work, of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice No. 820, dated the 21st December, 1949, as amended, as follows:—

1. By the insertion of the following new Chapter IV after section 25 of Chapter III:—

“CHAPTER IV.

GRANTING OF MIDNIGHT PRIVILEGES TO TEA-ROOMS, CAFÉ'S, COFFEE-ROOMS AND RESTAURANTS AND FEES PAYABLE.

26. The Council may, on application by a person holding a valid licence in respect of any shop licensed as a tea-room, café, coffee-room or restaurant within the Witbank Municipality, grant midnight privileges to such licensed shop as provided by the Shop Hours Ordinance, 1959 (Ordinance No. 24 of 1959).

27. Any licence holder to whom midnight privileges are granted, shall pay to the Council the fee specified in Schedule D.”

2. By the insertion of the following new Schedule D in Annexure II:—

“SCHEDULE D.

FEES PAYABLE IN RESPECT OF MIDNIGHT PRIVILEGES.

Any licence holder to whom midnight privileges in terms of section 26 hereof are granted, shall pay half-yearly to the Council a fee in accordance with the following tariff:—

	Per Half-year. R c
(i) Until midnight	6 00
(ii) Until 1.00 a.m.	8 00
(iii) Until 2.00 a.m.	10 00
(iv) Until 3.00 a.m.	12 00
(v) Until 4.00 a.m.	14 00
(vi) Through the night	17 00
(vii) From 2 a.m. to 6 a.m.	12 00
(viii) From 3 a.m. to 6 a.m.	6 00
(ix) From 4 a.m. to 6 a.m.	4 00
(x) From 5 a.m. to 6 a.m.	2 00.”

3. By renumbering the existing Chapter IV to read Chapter V.

4. By renumbering the existing sections 26, 27, 28 and 29 to read sections 28, 29, 30 and 31.

T.A.L.G. 5/97/39.

Administrateurskennisgewing No. 803.]

[21 November 1962.

MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE, BEROEPE EN WERK.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE, BEROEPE EN WERK.

Die Verordeninge vir die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk van die Munisipaliteit Witbank, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 820 van 21 Desember 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die invoeging van die volgende nuwe Hoofstuk IV na artikel 25 van Hoofstuk III:—

„HOOFSTUK IV.

TOESTAAN VAN MIDDERNAGVOORREGTE AAN TEKAMERS, KAFEES, KOFFIEKAMERS EN RESTAURANTE EN GELDE BETAALBAAR.

26. Die Raad kan op aansoek van 'n persoon wat in besit is van 'n geldige lisensie vir enige winkel gelisensieer as 'n teekamer, kafee, koffiekamer of restaurant binne die munisipaliteit Witbank, middernagvoorregte soos bepaal by die Ordonnansie op Winkelure, 1959 (Ordonnansie No. 24 van 1959) aan sodanige gelisensieerde winkel toestaan.

27. Enige lisensiehouer aan wie sodanige middernagvoorregte toegestaan is, betaal aan die Raad die gelde soos in Bylae D gespesifiseer.”

2. Deur die invoeging van die volgende nuwe Bylae D in Aanhangsel II:—

„BYLAE D.

GELDE BETAALBAAR TEN OPSIGTE VAN MIDDERNAGVOORREGTE.

Enige lisensiehouer aan wie middernagvoorregte ingevolge artikel 26 hiervan toegestaan is, betaal halfjaarliks aan die Raad gelde volgens die volgende tarief:—

	Per halfjaar. R c
(i) Tot middernag	6 00
(ii) Tot 1.00 voormiddag	8 00
(iii) Tot 2.00 voormiddag	10 00
(iv) Tot 3.00 voormiddag	12 00
(v) Tot 4.00 voormiddag	14 00
(vi) Heel nag	17 00
(vii) Vanaf 2 vm. tot 6 vm.	12 00
(viii) Vanaf 3 vm tot 6 vm.	6 00
(ix) Vanaf 4 vm. tot 6 vm.	4 00
(x) Vanaf 5 vm. tot 6 vm.	2 00.”

3. Deur die hernoemering van die bestaande Hoofstuk IV om Hoofstuk V te lees.

4. Deur die hernoemering van die bestaande artikels 26, 27, 28 en 29 om artikels 28, 29, 30 en 31 te lees.

T.A.L.G. 5/97/39.

Administrator's Notice No. 801.] [21 November 1962.
APPORTIONMENT OF PROPERTIES, RIGHTS AND LIABILITIES BETWEEN THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD AND THE CITY COUNCIL OF PRETORIA.

Administrator's Notice No. 147 of 15th February, 1961, is hereby amended by the deletion of clauses 1, 2 and 3 thereof and the substitution therefor of the following new clauses:—

- (i) That the Board agrees to the division of assets and liabilities in respect of Claudius Township, as at 4th November, 1959, between the City Council and the Board on the following basis:—
- (ii) Amount due to the Board by the City Council in respect of the purchase by the Council of that portion of the Claudius Water Scheme and appurtenant works actually situated within the boundaries of Laudium Township, including the reservoir site being Portion 236 of the farm Pretoria Town and Townlands No. 351—J.R.: R32,493.64.
- (iii) Amount due to the City Council by the Board in respect of assessment rates collected by the Board on erven previously in Claudius Township and now included in Laudium Township: R24,053.22.
- (iv) Interest shall be paid by the City Council to the Board on the difference between the amounts under (ii) and (iii) above, which difference is due to the Board by the City Council; such interest to be calculated at 5½ per cent per annum, from 4th November, 1959, to the date on which the said difference, amounting to R8,440.42 is paid to the Board by the City Council.
- (v) The City Council undertakes to supply the Board with an adequate supply of water in bulk for distribution in the portions of Claudius Township set aside as a buffer zone and as an area for European occupation and ownership, as and when required, at the usual tariffs for bulk supply outside the Pretoria Municipal Area.
- (vi) As only one park is situated in the portion of Claudius Township as set aside for Indians, no financial or other contribution shall be made by the Council to the Board.

T.A.L.G. 3/2/3.

Administrator's Notice No. 802.] [21 November 1962.
VAN DER BIJLPARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LIBRARY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

VAN DER BIJLPARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LIBRARY REGULATIONS.

Amend the Library Regulations of the Vanderbijlpark Municipality, published under Administrator's Notice No. 924, dated the 22nd November, 1950, as amended, as follows:—

- (1) By the deletion of the word "November" in subsections (a) and (b) of section 3 and the substitution thereof of the word "March".
- (2) By the deletion of the word "November" in section 11 and the substitution thereof of the word "March".
- (3) By the deletion of the second paragraph of the Afrikaans text of section 12 and the substitution thereof of the following:—

„Indien slegs twee kandidate genomineer word, word die genomineerde geag verkies te wees sonder dat daar gestem word. Ingeval minder as twee kandidate genomineer word, word die kandidaat genomineer geag verkies te wees sonder dat daar gestem word, en die subkomitee soos dit dan saamgestel is, moet, behoudens die goedkeuring van die Komitee, die oorblywende vakature aanvul.”

T.A.L.G. 5/55/34.

Administrateurskennisgewing No. 801.] [21 November 1962.
TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE EN AANSPREKLIKHEDE TUSSEN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE EN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA.

Administrateurskennisgewing No. 147 van 15 Februarie 1961, word hiermee gewysig deur klousules 1, 2 en 3 daarvan te skrap en deur die volgende nuwe klousules te vervang:—

- (i) Dat die Raad instem met die verdeling van bates en aanspreeklikhede ten opsigte van die dorp Claudius tussen die Stadsraad en die Raad soos op 4 November 1959, op die volgende basis:—
- (ii) Bedrag verskuldig aan die Raad deur die Stadsraad ten opsigte van die aankoop deur die Stadsraad van daardie gedeelte van die Claudiuswaterskema en bybehorende werke geleë binne die grense van die dorp Laudium, insluitende die reservoirterrein, naamlik Gedeelte 236 van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde No. 351—J.R.: R32,493.64.
- (iii) Bedrag verskuldig aan die Stadsraad deur die Raad ten opsigte van belasting ontvang deur die Raad op erwe voorheen geleë in die dorp Claudius en nu ingesluit in die dorp Laudium: R24,053.22.
- (iv) Rente sal deur die Stadsraad aan die Raad betaal word op die verskil tussen die bedrae genoem onder (ii) en (iii) hierbo, welke verskil aan die Raad verskuldig is deur die Stadsraad; sodanige rente bereken te word teen 5½ persent per jaar vanaf 4 November 1959, tot die datum waarop die genoemde verskil, ten bedrae van R8,440.42 deur die Stadsraad aan die Raad betaal is.
- (v) Die Stadsraad onderneem om die Raad van 'n genoegsame voorraad water in grootmaat te voorsien vir verspreiding in die gedeeltes van die dorp Claudius wat afgesonder word as 'n bufferstrook en as 'n gebied vir Blanke okkupasie en eiendom soos en wanneer benodig, teen die gewone tariewe vir grootmaatlewering buite die munisipale gebied van Pretoria.
- (vi) Aangesien daar net een park in die gedeelte van die dorp Claudius val wat vir Indiërs afgesonder word, word geen finansiële of ander bydrae deur die Stadsraad aan die Raad gemaak nie.

T.A.L.G. 3/2/3.

Administrateurskennisgewing No. 802.] [21 November 1962.
MUNISIPALITEIT VAN DER BIJLPARK.—WYSIGING VAN BIBLIOTEKREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negenig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT VAN DER BIJLPARK.—WYSIGINGS VAN BIBLIOTEKREGULASIES.

Die Biblioteekregulasies van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 924 van 22 November 1950, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

- (1) Deur in subartikels (a) en (b) van artikel 3 die woord „November” te skrap en dit deur die woord „Maart” te vervang.
- (2) Deur in artikel 11 die woord „November” te skrap en dit deur die woord „Maart” te vervang.
- (3) Deur die tweede paragraaf in die Afrikaanse teks van artikel 12 te skrap en deur die volgende te vervang:—

„Indien slegs twee kandidate genomineer word, word die genomineerde geag verkies te wees sonder dat daar gestem word. Ingeval minder as twee kandidate genomineer word, word die kandidaat genomineer geag verkies te wees sonder dat daar gestem word, en die subkomitee soos dit dan saamgestel is, moet, behoudens die goedkeuring van die Komitee, die oorblywende vakature aanvul.”

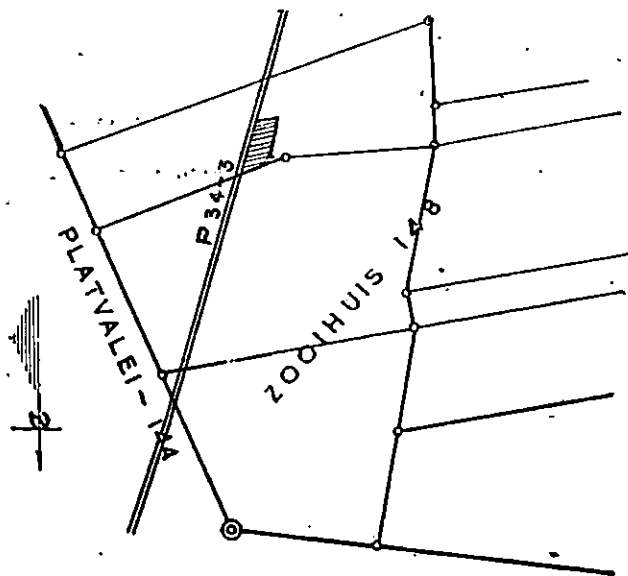
T.A.L.G. 5/55/34.

provisions of paragraph (i) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,362 morgen 502 square roods, to which the remaining extent of Portion 3 of the farm Zooihuis No. 148—I.O., District of Lichtenburg, is subject, be demarcated in the position and, in extent 5·0000 morgen as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075-37/3/Z.1.

behaag, om ooreenkomstig paragraaf (i) van sub-artikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1,362 morg 502 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van Gedeelte 3 van die plaas Zooihuis No. 148—I.O., distrik Lichtenburg onderworpe is, afgemerk word in die ligging en groot 5·0000 morg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-37/3/Z.1.



D.P. 07-075-37/3/Z.1

<u>VERWYSING</u>		<u>REFERENCE</u>
AFGEBAKENDE UITSPANNING	▨	DEMARCATED OUTSPAN

Administrator's Notice No. 800.] [21 November 1962.
DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD.—
DISTRICTS WITBANK AND DELMAS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs that Main Road No. 038 traversing the farms Dieplaagte No. 262—I.R., District of Witbank, and Brakfontein No. 264—I.R., District of Delmas shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of sections *nine* and *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

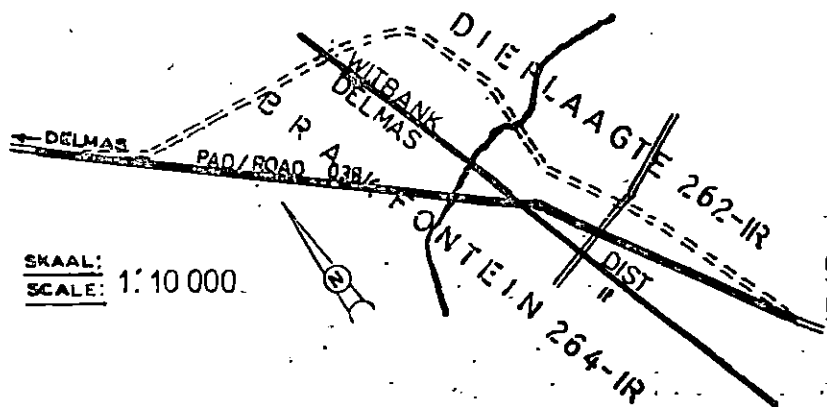
D.P. 021-022-23/22/038.

Administrateurskennigsewing No. 800.] [21. November 1962.
VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE
PAD.—DISTRIKTE WITBANK EN DELMAS.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat Grootpad No. 038 oor die plase Dieplaagte No. 262—I.R., distrik Witbank, en Brakfontein No. 264—I.R., distrik Delmas, ingevolge artikels *nege* en *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-022-23/22/038.

D.P.021-022-23/22/038



SKAAL:
SCALE: 1:10 000.

<u>VERWYSING</u>		<u>REFERENCE</u>
PAD GEOPEN EN VERBRED NA 120 K.VT.	—————	ROAD OPENED AND WIDENED TO 120 C.FT.
PAD GESLUIT	=====	ROAD CLOSED
BESTAANDE PAARIE	=====	EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 797.] [21 November 1962.
OPENING OF PUBLIC MAIN ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that Administrator's Notice No. 708 of 17th October, 1962, be repealed.

D.P.H. 073-23/20/S.2-5.

Administrator's Notice No. 798.] [21 November 1962.
OPENING OF PUBLIC MAIN ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.

It is hereby notified for general information that, in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), the Administrator has approved that a public main road with varying widths and with the necessary widening at the proposed intersection (intersection of roads Nos. P.138/1 and T.13/11), shall exist within the Municipality of Klerksdorp, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P.H. 073-23/20/S.2-5.

Administrateurskennisgewing No. 797.] [21 November 1962.
OPENING VAN OPENBARE GROOTPAD BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN KLERKSDORP.

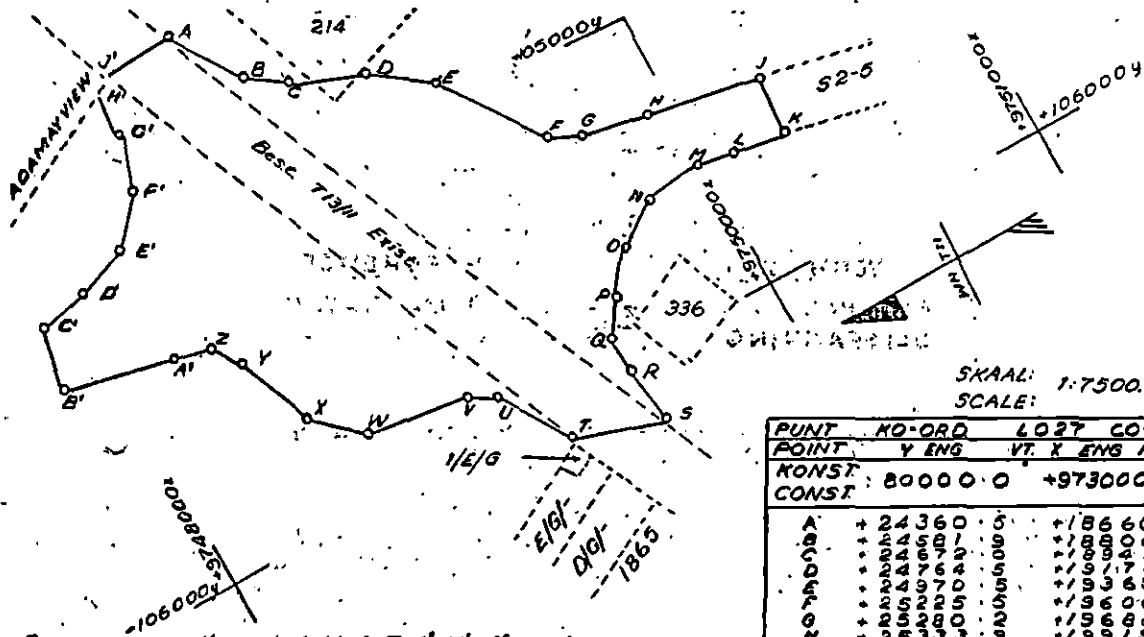
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Administrateurskennisgewing No. 708 van 17 Oktober, 1962, herroep word.

D.P.H. 073-23/20/S.2-5.

Administrateurskennisgewing No. 798.] [21 November 1962.
OPENING VAN OPENBARE GROOTPAD BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN KLERKSDORP.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat ooreenkomstig paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), die Administrateur goedgekeur het dat 'n openbare grootpad met afwisselende breedtes en die nodige verbreding by die voorgestelde aansluiting (aansluiting van paaie Nos. P.138/1 en T.13/11), binne die munisipale gebied van Klerksdorp, soos aangetoon op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P.H. 073-23/20/S.2-5.



Die figuur geletter A-H, J-Z, A'-H', J', stel voor die aansluiting van pad P.138/1 (S2-5) met pad No. T.13/11, op die plaas Klerksdorp, I.P. 424.
 The figure lettered A-H, J-Z, A'-H', J', represents the intersection of road P.138/1 (S2-5) with road T.13/11, on the farm Klerksdorp, I.P. 424.

PUNT	KO-ORD	LOST	CO-ORD.
POINT	Y ENG	VT. X	ENG FT.
CONST.	80000.0		+9730000.0
A	24366.0		+1866.00
B	24447.0		+1888.00
C	24447.0		+1933.00
D	24447.0		+1933.00
E	24447.0		+1933.00
F	24447.0		+1933.00
G	24447.0		+1933.00
H	24447.0		+1933.00
I	24447.0		+1933.00
J	24447.0		+1933.00
K	24447.0		+1933.00
L	24447.0		+1933.00
M	24447.0		+1933.00
N	24447.0		+1933.00
O	24447.0		+1933.00
P	24447.0		+1933.00
Q	24447.0		+1933.00
R	24447.0		+1933.00
S	24447.0		+1933.00
T	24447.0		+1933.00
U	24447.0		+1933.00
V	24447.0		+1933.00
W	24447.0		+1933.00
X	24447.0		+1933.00
Y	24447.0		+1933.00
Z	24447.0		+1933.00
A'	25271.4		+18201.00
B'	25189.0		+17816.00
C'	24983.1		+17860.00
D'	24959.9		+18015.00
E'	24873.9		+18188.00
F'	24736.7		+18316.00
G'	24563.9		+18385.00
H'	24563.9		+18385.00
J'	24563.9		+18385.00
A VAN/OF SG. N ^o A			1372/47
J' D VAN/OF SG. N ^o A			1372/47

Administrator's Notice No. 799.] [21 November 1962.
DEMARICATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ZOOIHUIS No. 148—I.O., DISTRICT OF LICHTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 685 of the 6th September, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the

Administrateurskennisgewing No. 799.] [21 November 1962.
AFMERKING VAN UITSPANSEWITUUT OP DIE PLAAS ZOOIHUIS No. 148—I.O., DISTRIK LICHTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 685 van 6 September 1961, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur

